

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO  
Edita: «El Adelantado de Segovia, S. L.»

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda  
S. Agustín, 7. Teléf. 43 72 61 (tres líneas). SG. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Lunes 28 de noviembre de 1988  
Año LXXXVIII.—Núm. 27.019

Por la publicación pagada de una carta del presidente de A.P.

## Los partidarios de Manuel Fraga pedirán la dimisión de Hernández Mancha

Madrid.— Partidarios de Manuel Fraga pedirán hoy al presidente de AP, Antonio Hernández Mancha, responsabilidades políticas, e incluso su cese inmediato, en la reunión de la junta directiva, por lo que considerará «deshonestidad manifiesta», «descabellada decisión unilateral» y «grave responsabilidad».

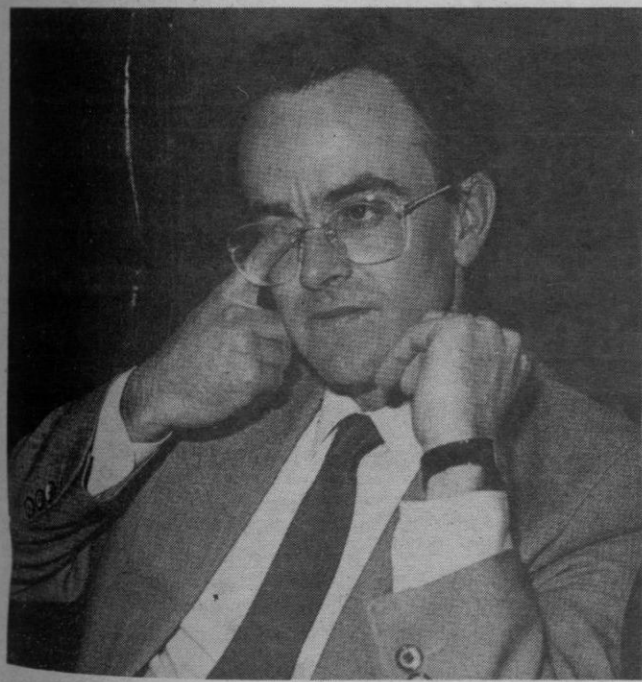
El motivo que aducirán los

dirigentes aliancistas que apoyan la candidatura de Fraga a la presidencia del partido para solicitar la dimisión de Hernández Mancha será la publicación pagada de una carta del presidente de AP, acompañada de un documento sobre su proyecto político, insertado ayer por varios periódicos, sin que se haya discutido en los órganos directivos.

El inserto de este anuncio, pagado con los fondos del partido y en el que figuran las siglas de Alianza Popular, ha provocado numerosas críticas a Hernández Mancha, al que exigirán responsabilidades varios destacados dirigentes, entre ellos, Alberto Ruiz Gallardón, Juan Ramón Calero, Jorge Fernández, Luis Ramallo y Angel Sanchis.

En la reunión de la junta directiva —máximo órgano del partido entre congresos—, que se iniciará a las cinco de la tarde, los dirigentes citados y otros plantearán una moción de confianza a Hernández Mancha, y si la directiva aliancista se opone a votarla, pedirán abiertamente la dimisión inmediata del presidente para el que se solicitará igualmente la apertura de un expediente disciplinario, según dijeron a Efe fuentes próximas al equipo de Fraga.

Manuel Fraga, que se encuentra de viaje en Uruguay, no asistirá a la junta, cuya convocatoria fue forzada por más de dos quintos de este órgano para aprobar que el número de compromisarios al noveno congreso de enero sea de unos 2.800, al igual que en el anterior, como han pedido reiteradamente los partidarios del fundador aliancista.— Efe



Antonio Hernández Mancha

## La Policía incauta 3,5 toneladas de hachís en Ibiza

Ibiza.— La Policía de Ibiza incautó anoche 3,5 toneladas de hachís en San Antonio (Ibiza) y detuvo a cinco personas, al parecer tres españoles y dos británicos, informó hoy a Efe un portavoz policial.

Las detenciones se produjeron a las nueve de la noche del domingo, cuando los detenidos pretendían introducir la droga a bordo de un yate que navegaba hacia la costa.

La Policía ha descubierto varios zulos en la costa ibicenca donde la droga debía ser almacenada.

Las autoridades ibicencas ofrecen una conferencia de prensa en la Comisaría local, mientras que el portavoz de la Jefatura Superior de Policía de Baleares, en Palma de Mallorca, anunció la difusión de una nota oficial a mediodía.— Efe

## Acuerdo de la OPEP

Viena.— La Organización de Países Exportadores de Petróleo alcanzó hoy un acuerdo sobre niveles de producción que podría mejorar los precios en el mercado internacional.

El acuerdo fija el precio de referencia del barril de crudo en 18 dólares y fue anunciado por el delegado saudí.— Efe

## SEGOVIA Un hombre muerto por asfixia en Fresneda de Cuéllar

Una persona ha fallecido esta mañana en Fresneda de Cuéllar a consecuencia de un incendio que ha afectado a la techumbre de una nave de pollos que existe a las afueras de esta localidad. El fallecido, Ovidiano Martín Lajo, de 53 años, se encontraba en el interior de la nave cuando sobre las 8,45 horas de la mañana y por causas aún sin determinar, se inflamó el techo, de material aislante y uralita, provocando una intensísima humareda. Un hermano de Ovidiano que se encontraba en el exterior nada pudo hacer por socorrerle.

El fallecido, soltero, residía con su madre en la localidad, en donde viven también ocho de sus trece hermanos. Mañana, a las 12 del mediodía, se oficiará su funeral y posteriormente será enterrado.

## DEPORTES: El Almazán consiguió empatar (1-1), en La Albuera, con la Segoviana

(Pág. 11)

Ingresado en el Hospital de Figueras

## Dalí en estado grave



Figueras (Gerona).— El estado de salud del pintor Salvador Dalí es grave, aseguró a Efe el doctor García Sanmiguel, coordinador del equipo médico que atiende al artista desde hace años.

Salvador Dalí padece una neumonía que le provoca una insuficiencia cardíaca, según el facultativo, que ayer por la noche visitó al pintor en el hospital comarcal de Figueras tras ser ingresado afectado de neumonía.

García Sanmiguel explicó a Efe que este tipo de enfermedad es una afección corriente en esta época del año «pero la edad del pintor y su delicado estado de salud hacen que su pronóstico sea grave».

Destacó que el artista catalán, que está consciente y tiene buen aspecto, no será trasladado a Barcelona «ya que el tratamiento que necesita se puede hacer perfectamente en el hospital de Figueras».

El médico indicó que Salvador Dalí estaba acatarrado desde el pasado jueves, pero que ayer se le declaró un poco de fiebre y empezó a expectorar.

Sobre las cuatro de la tarde las enfermeras que atienden a Salvador Dalí, que están en contacto permanente con el doctor García Sanmiguel, avisaron de que la situación del pintor se había agravado, según señalaron las fuentes médicas.

Tras ser visitado en Torre Galatea por el doctor Carlos Ponsati, director médico del hospital de Figueras y miembro del equipo de facultativos que atiende a Dalí, se decidió su ingreso para hacerle un reconocimiento completo.

El doctor García Sanmiguel indicó que lo más peligroso del estado actual de Dalí es que le sobrevenga un fallo cardíaco, que podría provocar un edema agudo de pulmón.—Efe

Las más graves del siglo

## Más de 400 víctimas mortales en Tailandia por inundaciones

Hong Kong.— Cuatrocientos diez cadáveres han sido recuperados hasta el momento en Tailandia, donde se incrementa el

número de víctimas causadas por las más graves inundaciones conocidas en lo que va de siglo.

Además, las lluvias monzónicas han provocado la desaparición de otras 350 personas y han dejado sin hogar a cerca de 100.000.

Las tareas de rescate las lleva a cabo el ejército tailandés, con la ayuda de diez helicópteros norteamericanos llegados desde las Islas Filipinas.

La cifra de muertos puede aumentar si se confirman las noticias de que tres aldeas de la provincia de Nakhon Si Thammarat han quedado completa-

mente enterradas bajo el lodo.

Portavoces del Gobierno tailandés fueron los primeros en hablar de dicha posibilidad, pero luego no la han confirmado.

El primer ministro tailandés, Chatichai Choonhavan, recorrió el domingo en helicóptero las zonas afectadas y manifestó que gran parte de la tragedia es debida a la tala ilegal de árboles, lo que impide el asentamiento del terreno y facilita el corrimiento de tierras.

El primer ministro anunció que se va a emprender una guerra contra quienes cortan árboles de manera ilegal.— Efe.

OTOÑO-INVIerno/88

MODA MUY ACTUAL:  
Chaquetones, abrigos  
gabardina, camisas,  
pantalones, jerseys, sueters,  
vestidos...

«Novedades para todos los  
clientes»

Se encuentra a la venta la famosa Lotería  
CONFECCIONES  
DIEZ

## apunte del día

### El Juan Bravo, otra vez

Hay temas sobre los que tenemos que insistir una y otra vez. Como, por ejemplo, el del teatro Juan Bravo, cuya apertura parece que podría efectuarse en el año próximo... aunque un año tiene doce meses y pudiera ser larga la espera. De todas formas, lo que ahora interesa es que esas obras concluyan definitivamente y al renovado coliseo de la Plaza Mayor pueda incorporarse activamente a la vida cultural de la ciudad. No será fácil esta incorporación, porque para ello se deberá tener un estricto y riguroso programa de comienzo de actividades, aunque luego la práctica aconseje algunos cambios. Reabrir las puertas del teatro sin nada previsto para su futuro, sería un gesto muy bonito pero expuesto a quedar en eso sólo. Insistimos una vez más en la necesidad de acelerar los preparativos en cuanto al posible «contenido» del teatro y la programación que para él se piense. La sala puede ser aprovechada para multitud de actividades, y aunque en ellas no se podrá prescindir de los actos políticos, pensamos que deberían limitarse, porque el teatro se recupera principalmente, pensamos, para la vida cultural.

En esta línea de preparativos radica también la constitución de un patronato o una junta concreta —si es que va a ser la Diputación la que se encargue en solitario—, con un gerente o director como máximo responsable. Sólo así se podrá iniciar una gestión fructífera y dar al coliseo un contenido de interés general, que vaya logrando atraer la atención de los segovianos. Muchos de éstos son integrantes de sociedades culturales varias de las cuales podrían tener su sede en las instalaciones del teatro, pero ésta es cuestión que deberán decidir los máximos responsables. De todas formas, no estaría de más, como hemos apuntado en otras ocasiones, que esas sociedades, agrupaciones, etc., de teatro, de música, pintura, fotografía... pudieran tener «un rincón» dentro de la casa.

## FORAGE busca TALLERES

Por ampliación de las líneas de producción se necesitan talleres especializados en la confección de:

- ★ Camisas-Blusas
- ★ Pantalones y americanas vestir
- ★ Tejanos
- ★ Trajes

Encargos inmediatos. Escribir con C. V. a: INDINO, S. A. Ctra. Molins de Rey, 81 - 08205 SABADELL

SE BUSCAN

## PATRONISTAS

Empresa líder en sector de la confección busca PATRONISTAS de moda juvenil con experiencia mínima de 5 años por ampliación de plantilla. Se guardará absoluta reserva. Interesados escribir con C. V. a: INDINO, S. A., Ctra. Molins de Rey, 81 - 08205 SABADELL

# CC. 00.

Apoya todo el trabajo realizado por la UGT en lo que respecta a la defensa del sábado por la tarde y el domingo y a la vez se suma a todo tipo de acciones que se tengan que realizar.

Así de una manera conjunta poder defender lo que marca el Convenio de Comercio.

# FRAGA VUELVE A SU SITIO

Amalio Salvador

Ya he dicho alguna vez que venía de un largo recorrido en el seguimiento de Manuel Fraga. Le tuve de profesor de constituciones y mi admiración y afecto tienen aquella referencia histórica. El fue quien me transmitió las fiebres políticas, que más se debían llamar fiebres palúdicas, porque nada más cenagal ni pantano que la política, y que nos llevaría a Eloísa y a mí a poner en marcha en Segovia, en esta última andadura, Alianza Popular. Fue una experiencia vacía de contenido y de sentido y sin otro interés que el contacto con la miseria y los miserables por dentro.

De Fraga lo he dicho ya prácticamente todo en esta página y mi dimensión profética sobre sus futuribles y aventuras tuvieron en la plenitud de los tiempos cumplida realización, y hoy, que estoy en la independencia, sin otras ataduras ni recortes, que los que se derivan de la verdad, y con la salud mental que da estar desintoxicado de la política, me dispongo una vez más a tratar el tema de Fraga.

### Fraga es el líder natural de AP

De Fraga es lícito y justo afirmar todas estas cosas: Que es un político nato y «usque ad mortem», que es un demócrata sin reservas, algo de lo que ya ni sus mismos adversarios dudan, que fue el primero que abrió las posibilidades de comunicación en libertad con la Ley de Prensa, y esto en tiempos de Franco, que entonces era el único ministro comprometido, que desde dentro hacía la oposición, que su disconformidad y espíritu crítico le supusieron la exportación a Londres, como embajador, que desde la corte de San Jorge tendió el puente entre las dos orillas de las dos Españas, que desde allí fue visionario de las clases medias, intuyó la idea del Centro, en la que luego otros, que viven del oportunismo, se instalaron, que estuvo en la redacción de la constitución, que ha sufrido la persecución más hábil y criminalmente orquestada contra nadie, que su carrera política ha tenido desiertos, conjuras, confabulaciones de propios y extraños... y ahora vuelve a su casa, a su sitio, porque AP con el patrimonio de cinco millones de votos es de él, por lo que los vínculos con el partido son naturales, amasados y forjados en el temple de la paternidad y de la lucha.

### Pero de Fraga también se pueden decir estas otras

Nadie duda que Fraga ha leído y se sabe el Príncipe de Maquiavelo, pero no se ha equipado de sus principios y consejos. La falsedad, la hipocresía, el falseamiento de

la realidad, la doble personalidad, la astucia... etcétera no son disposiciones que le hayan acompañado en su carrera política. La honradez, la sinceridad, la espontaneidad la responsabilidad y el desparpajo son parte de su equipamiento y van en su maleta de eterno viajero de la política. Pero a veces, esa virtud que es la «regina omnium», porque debe hacerse presente en todas las demás, la «recta ratio agibilium», que determina el comportamiento de un ser en su justa oportunidad, la Prudencia, queda frecuentemente desbordada por su impronta temperamental o por su romanticismo político. La presencia de esa virtud es una disponibilidad en cualquiera pero es absolutamente necesaria en el hombre público.

La vuelta de Fraga es un hecho de componentes naturales, como respuesta a las exigencias y llamadas de las bases. Pero pienso que Fraga es incorregible y sigue en su espectáculo temperamental y sin el estilo y los tonos que se corresponden con su personalidad, su nivel científico y su imagen de político conservador. Fraga es una disposición para la dialéctica pasional y ahí está electoralista, vocinglero e imparable. Sin haber llegado al congreso su comportamiento es ya «coram populo» de jefe de la oposición y presidente del partido. Es cierto que el caquito de Mancha no se merece otra cosa, pero Fraga no necesita acudir a esos recursos. Su categoría y su proyección son intrínsecas y está garantizado por sus virtudes y valores.

En ese atropellamiento conceptual y verbal que le caracteriza ha dicho la incongruencia de que él no iría de candidato a la presidencia del Gobierno y que sus ambiciones terminaban en la humildad de su servicio al partido y en su participación para una sucesión digna y viable. Menos mal que a los políticos como a los pintores y poetas, se les permiten ciertas audacias mezclas de mentiras y oficio, por lo que se han de estar corrigiendo siempre; y a Fraga sus bases también se lo van a permitir y consoladas estarán de que lo haga, porque, D. Manuel, un líder y más si lo es del primer partido de la oposición y más Vd., es candidato a la presidencia del Gobierno por esencia, presencia y potencia, una construcción como la suya no es válida para otra cosa, Vd. es un líder, que ha nacido para mandar, y su conciencia histórica le da seguridad en lo que cree. Otra cosa es que las urnas se equivoquen una vez más y no le quieran.

### Y estas otras

A la casa de Fraga le ha pasado lo que a aquella del Evangelio que vinieron otros

demonios, más demonios, que los anteriores y la desvalijaron. Génova X III es un edificio político para la demolición. Desde el sótano a la terraza es testigo y escenario de todas las indignidades: Farsas, traiciones, maquinaciones, infidelidades, ensañaciones, ambiciones, etc.

Primero trabajaron los topes, esos extraños huéspedes que Fraga recibió y que minaron el edificio con galerías explosivas, después los advenedizos de la coalición, que se fueron deseducadamente, dando un portazo, pero con las alforjas llenas, y a última hora, los de la conspiración contra la misma persona de Fraga. Es un edificio con exigencias de limpieza y desinfección y unos planes y proyectos nuevos, en los que, a lo sumo, sería utilizable el solar.

Hoy en los derribos no se aprovecha prácticamente nada, pero en las bases de AP hay materiales nobles para una edificación digna: arquitectos, ingenieros, abogados, médicos, empresarios, agricultores y ganaderos que han triunfado en sus estudios, despachos, clínicas y empresas y que a una llamada con un proyecto atractivo e ilusionante acudirían sin duda alguna... y con los que se podría montar una oposición y una alternativa preocupante para el socialismo.

Pero de momento a Fraga le veo en el aturdimiento, enturbamiento y en el mestizaje político, tratando de entenderse con los vecinos de siempre, que, al arar sus parcelas, borran lindes y arrancan cotos. Parece que ha hablado con Marcelino Oreja, Otero Novas, Segurado, etc., hombres no homologables con una ideología conservadora y de triste recuerdo, algunos, en la política asociativa.

La tarea fundamental de Fraga debía estar, no en intentar esa unidad del centro derecha, que hoy no es fácil y que no nos llevaría a ninguna parte, contando además con las intenciones de las comunidades históricas, sino en la reconstrucción seria de ese partido conservador, limpio, unido, estable y moderno, y que está llamado, como en otros países, y en tiempos no lejanos, a poner esta casa grande, que es España, en orden, y los demás vendrán por añadidura. Tiene Fraga ejemplos admirables ahora mismo: Inglaterra, Estados Unidos, donde Ronald Reagan, hablando de temas arcaicos, hoy para nosotros en la trasha: La patria, la gloria, el honor, la familia, fue elegido y reelegido, devolvió a esa Gran Nación el puesto de honor que le correspondía y creó diecisiete millones de puestos de trabajo... y ahora ha sido elegido su vicepresidente, Bush.

En el Parador de Turismo  
**Altos cargos del  
Ministerio de  
AA.EE.  
se reunieron en  
secreto ante  
la presidencia  
española de la CE**

Dentro de las reuniones que vienen manteniendo responsables del Gobierno ante la presidencia española de la Comunidad Europea (CE), a partir del 1 de enero del próximo año, este fin de semana ha tenido lugar en el Parador de Turismo una reunión secreta a la que han asistido altos cargos del Ministerio de Asuntos Exteriores. Entre otros cargos, se encontraban el secretario general de Política Exterior, Fernando Perpiñán-Robert, y los directores generales de áreas que analizaron la política externa española durante los seis meses de la presidencia de la CE. De los acuerdos adoptados, destaca la intención de que durante la presidencia española se produzca un acercamiento de la CE a los países del Este y, particularmente, a la Unión Soviética. Francisco Fernández Ordóñez, ministro de Asuntos Exteriores, no ha estado presente en la reunión de Segovia por coincidir ésta con la presencia en España del presidente argentino Raúl Alfonsín. En el Parador de Turismo se han celebrado ya otras reuniones similares y está previsto que se convoque alguna más, siempre dentro del tema de la presidencia española de la CE.

**SUCESOS**  
**Dos heridos graves  
y seis leves  
en accidentes  
de tráfico**

Dos heridos graves y seis leves es el balance de cuatro accidentes de tráfico ocurridos durante el pasado fin de semana en las carreteras de nuestra provincia.

En la C-605, kilómetro 6,800, término de Valverde del Majano, colisionaron dos turismos resultando dos personas heridas graves y dos leves. Dos heridos leves se produjeron en la SG-341, término de Nava de la Asunción, al salirse un vehículo de la calzada y otros dos leves en la C-112, Mata de Cuéllar, también al salirse un vehículo de la calzada. Un cuarto accidente, en la CL-601, término de Cuéllar, ocurrido al colisionar dos turismos, no deparó desgracias personales.

**EN LA CAPITAL**  
Tres han sido los accidentes del fin de semana. En la avenida Fernández Ladreda, colisionaron dos turismos uno de cuyos conductores J.L.L.G., ha pasado a disposición judicial por conducir bajo los efectos de bebidas alcohólicas. En la calle San Francisco un turismo colisionó con otros dos que estaban aparcados. En el barrio de San Marcos, confluencia con la carretera de Zamarramala, un turismo colisionó con otro que estaba aparcado, dándose a la fuga.

**Las obras de equipamiento escénico  
del «Juan Bravo» estarán adjudicadas  
a principios del próximo año**

La Diputación Provincial adjudicará en breve las obras de equipamiento del teatro «Juan Bravo», una vez que se cuenta con las garantías de que el Instituto Nacional de las Artes Escénicas y de la Música (INAEM) del Ministerio de Cultura, concederá una subvención de 18 millones de pesetas, que podría alcanzar la cifra de 20 millones. Fuentes de la Diputación han señalado que, con toda seguridad, las obras de equipamiento estarán adjudicadas en el mes de enero del próximo año, una vez que se haya cumplido con toda la tramitación burocrática y el concurso subasta. Ejecutada esta obra, las puertas del teatro «Juan Bravo» se podrán abrir, de nuevo, al público.

El proyecto de equipamiento escénico del teatro «Juan Bravo» tiene un presupuesto de 40 millones de pesetas y, entre otras instalaciones, se contempla la iluminación escénica del escenario, equipo de control y regulación, estructura y maquinaria escénica, vestido del escenario, proyección cinematográfica, equipo

de órdenes y sonorización de la sala e instalación eléctrica y cableado. La Diputación prevé en sus presupuestos una partida de 20 millones para esta obra y estaba esperando recibir el compromiso del INAEM para proceder a su contratación.

En el escrito del INAEM, que se

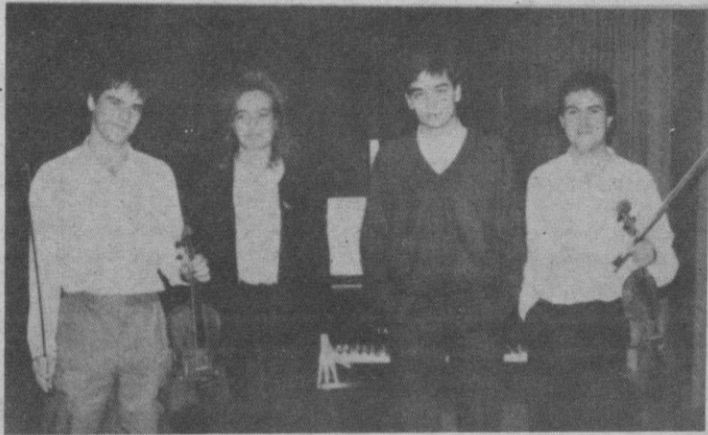
conocerá oficialmente el jueves en la Comisión de Gobierno, se indica que en los Presupuestos Generales del Estado, dentro del Ministerio de Cultura, se incluye una subvención para el teatro «Juan Bravo» de 18 millones de pesetas, como mínimo, que puede alcanzar los 20 millones de pesetas. La Diputación pidió también otra subvención a la Junta de Castilla y León, pero la Consejería de Cultura y Bienestar Social contestó que, en ese momento, no disponía de partida presupuestaria.

Una vez concluida toda la obra civil del teatro, sólo falta el equipamiento escénico para que los segovianos puedan disfrutar de esta sala como espacio escénico moderno pero manteniendo su carácter formal de teatro a la italiana.

A. M.

**Música**

**Concierto a cargo de  
cuatro estudiantes segovianos  
de violín y piano**



Es importante la decisión de introducirse en el difícil cometido de interpretar conciertos. Algunos casos hemos tenido en épocas pasadas, y ahora parece que se va a reactivar, felizmente, esa decisión. Con ello, los jóvenes músicos irán tomando conciencia de lo que supone una audición en público, y máxime como solistas. Jóvenes que, como esa Orquesta de Cámara del Conservatorio, pueden ir animando a los que tengan en su mano el poder conseguirlo, a intentar la formación, en un futuro muy cercano, de una orquesta de cámara para Segovia.

El sábado último, en el Casino de la Unión, cuatro alumnos del Conservatorio de nuestra ciudad ofrecieron un interesante concierto. La respuesta de público fue importante, y el comportamiento de los actuantes, de una entrega total, de dar todo lo que en el centro de enseñanza vienen aprendiendo.

Joaquín Hidalgo Martín, estudiante de quinto curso de violín, y Oscar de Santos, estudiante de octavo curso de piano, ofrecieron un programa integrado por la Sonata núm. 3 en fa mayor, de Händel, y el Concierto para violín, opus 3, núm. 6 en la menor, de Antonio Vivaldi.

A su vez, Angel Pastor Martín, estudiante de sexto curso de violín, y María de los Angeles Maroto, estudiante de octavo curso de piano, ofrecieron un programa con la Sonata núm. 8 de Corelli, Sarabanda y Bourre, de J.S. Bach y Playera, de Pablo Sarasate.

Los cuatro intérpretes, muy ovacionados, se vieron obligados a corresponder al público con unas actuaciones fuera de programa.

En la asamblea de mañana  
**El CIT abordará  
la creación  
de un patronato  
provincial  
de turismo**

Mañana, a las seis de la tarde, en el salón de actos de la Caja de Ahorros, se va a celebrar asamblea general ordinaria del Centro de Iniciativas Turísticas (CIT) de Segovia. Entre otros puntos, figura en el orden del día el análisis del acuerdo tomado en la anterior asamblea ordinaria, celebrada el 26 de octubre de 1987, para propugnar la creación de un patronato provincial de turismo, constituido por las instituciones segovianas que tienen competencia en materia turística, propiciando la creación de una gerencia profesionalizada y proponiendo que el CIT ocupe la secretaría del patronato.

En el transcurso de la asamblea se procederá también a la renovación de los cargos de tesoroero y de cinco vocales.

**Numeroso público  
asistió a  
las ponencias  
de las I Jornadas  
sobre el Paisaje**

Distintos enfoques acerca del paisaje y su conservación se han analizado durante el fin de semana en las I Jornadas sobre el Paisaje que ha organizado la Asociación Horizonte Cultural, en colaboración con la Academia de San Quirce. Abrió las jornadas Antonio Ruiz Hernando a cuya intervención siguieron las de Leopoldo Yoldi, Miguel Angel Moreno, Ignacio Sanz, María del Pilar Romero, Ignacio González Tascón y Santiago Martín Barajas. Finalizó la primera jornada con la lección magistral de F. González Bernáldez, que analizó las razones por las cuales es necesaria la conservación del paisaje. Su exposición llegó al público a pesar de su alto nivel científico. Tras enumerar los elementos que componen el paisaje y su incidencia en la persona destacó en las conclusiones el carácter interdisciplinar de los estudios sobre esta materia.

La segunda jornada careció de lección magistral, ya que el profesor Martínez de Pisón, cuya intervención era muy esperada, no pudo asistir por motivos personales. No fue óbice este hecho para que la tarde suscitara de nuevo un elevado interés entre los asistentes.

Comenzó con el enfoque geomorfológico de Andrés Díez Herrero para continuar con la denuncia de los daños causados a la fauna de Ignacio Rodríguez Muñoz. A continuación el Departamento de Planificación y Estudios de la ETS de Ingenieros de Montes de Madrid presentó una serie de ponencias elaboradas por grupos de trabajo en las que se pusieron de manifiesto ejemplos concretos de actuación sobre el paisaje.

El éxito de público está siendo también notable en la exposición de fotografías que paralelamente se celebra en las salas del Torreón de Lozoya donde se ha recogido también una visión de paisaje a cargo de varios pintores.

**Finalizó ayer el II Encuentro de Teatro**

Con una cena de despedida tras la actuación de ayer tarde del grupo «Juan del Enzina», de Zamora, se terminó un Encuentro que ha contado con la participación de tres grupos de teatro de la región castellano-leonesa, con el humor y la salsa de «Malo el malísimo» y «La Troupé de la Merced», en las veladas celebradas en La Escuela, y la colaboración especial de «Yoyo Vania», el payaso de Valladolid.

La escasa duración del encuentro de este año se debe (desgracia repetida) a la escasez de medios económicos con que contó la Coordinadora Provincial de Teatro para su organización.

Esto no ha sido impedimento para que durante los tres días hayamos disfrutado de la magia teatral. El primero de la mano humorística y original de «Alkarama», grupo salmantino. El segundo con el grupo invitado (novedad en el encuentro de este año) «Teatro de la Nada», de Avila,

que no deja de sorprender con su particular visión de dos entremeses clásicos, acoplamiento perfecto de un humor físico y mímico con el que existe en los textos, e inclusión de visiones actorales contemporáneas en historias clásicas. Por último, destacar la templada interpretación de los actores del grupo zamorano «Juan del Enzina» en el drama de Jorge Díaz, «Mata a tu prójimo como a ti mismo».

El año próximo, más. Más grupos, más humor, más dramatismo, más diversión y, cómo no, más público. Esperemos.

C.P.T.



**RENAULT** **SERVICIO EMAYSA** Peñalara, 2. Polígono Industrial  
Red provincial: Cuéllar, Boceguillas, Villacastin, Nava de la Asunción, Cantalejo y Carbonero.

# AGENDA

## EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

EL ABARATAMIENTO DEL DINERO  
EN BENEFICIO DE LA ECONOMIA NACIONAL

Burgos.— El «Boletín Oficial» del Estado publicó ayer una interesante orden del ministro de Hacienda, señor Amado, en cuya parte dispositiva se dice que «este Departamento, después de haber oído al Consejo Nacional de Crédito, considera llegado el momento de realizar un abaratamiento del dinero en beneficio de la economía española. Por todo lo cual, el Ministerio de Hacienda se ha servido disponer lo siguiente:

1.º— A partir de primero de diciembre próximo, el tipo de descuento comercial en el Banco de España queda reducido al 4 por 100.

2.º— Los intereses pasivos que abonen los Bancos y banqueros privados y Cajas de Ahorro generales y particulares, quedan limitados por los siguientes máximos: cuentas corrientes a la vista: 1 por 100 anual; libretas ordinarias de ahorro: 2 por 100 anual; imposiciones a plazo de tres meses: 2 por 100 anual; imposiciones a plazo de seis meses: 2,50 por 100 anual; imposiciones a plazo de un año y más: 3 por 100 anual. Dichos máximos entrarán en vigor el primero de enero próximo. No obstante, las imposiciones a plazo devengarán los intereses actualmente vigentes hasta el inmediato vencimiento del plazo por que fueron constituidos, sin que después puedan entenderse prorrogados ni expresa ni tácitamente, a los efectos de evitar los nuevos tipos de interés.

### AVISOS

CONVOCADO EL CONSEJO DE LA JUVENTUD PARA EL DIA 30

La Asociación «Andrés Laguna», con la colaboración y apoyo

del Servicio Territorial de Cultura de la Junta de Castilla y León, ha convocado el Consejo de la Juventud de Segovia.

El acto se celebrará el próximo día 30, a las ocho de la tarde, en la sede del mencionado Servicio (Infanta Isabel, 14).

### CALENDARIO

PARA MAÑANA

Martes 29 de noviembre

Van 334 días, faltan 32  
Sol: De 8,17 a 17,49 horas.

### SANTORAL

Santos: Saturnino, Bernardo y Demetrio.

### PENSAMIENTO

«El distintivo de la verdadera sabiduría es la tolerancia».

(Ibsen)

### FARMACIA DE GUARDIA

Rubio Ruano, Coca, 1.

### EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 680,7  
Viento en calma  
Temperatura máxima: 10,5

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 682,8  
Viento del N.  
Temperatura mínima: -1,0  
A las 7: -0,8

En España

Cielos nubosos con algunas precipitaciones en el sur de Galicia, Castilla y León, Andalucía oriental, Ceuta y Melilla, es la predicción del Instituto Nacional de Meteorología para mañana.

También estarán cubiertos en el norte de Galicia, Asturias, Extremadura, Baleares, Valencia, Murcia y Andalucía occidental.

Se formarán nieblas matinales en el interior peninsular y costas mediterráneas y los vientos soplarán en general flojos, moderados de sureste en Finisterre y Levante en el Estrecho.

### J. García

Adaptación de locales  
Solados y alicatados  
Reformas de viviendas

Conservación y mantenimiento de fincas urbanas  
Teléfono 42 16 67

### EN VIA ROMA

Pisos de 2 a 5 dormitorios en fase de construcción  
PRIMERAS CALIDADES  
PUERTAS BLINDADAS  
PLAZAS DE GARAJE  
FACILIDADES DE PAGO

Una exclusiva de

MIGUEL TOVAR

Ezq. González, 6. Tel. 43 54 61

### EXPOSICIONES

TORREON DE LOZOYA

(Obra Social de la Caja de Ahorros)

— Paisajes al óleo de Fernando Arias. Hasta el 11 de diciembre.

— Exposición de fotografías con motivo de las I Jornadas sobre el paisaje. Hasta el 8 de diciembre.

SALA UNTURBE DEL CASINO DE LA UNION

Oleos de Florines. Hasta el 2 de diciembre.

MUSEO DEL VIDRIO DE SAN ILDEFONSO

Horario de visitas al público, de martes a domingos (lunes, cerrado), incluidos festivos: Por la mañana de 10 a 2. Por la tarde, de 5 a 9.

EN ALGARIN DE ARTE ENEBRO

Obras de Isabel Taboada. Hasta el 18 de diciembre.

### CINE

Hoy, 7,30 y 10,30, Sala MIRO, «La última tentación de Cristo». Por su larga duración se ruega la máxima puntualidad comenzando la película directamente. Sala ZULOAGA, 7,30, «El Laberinto de Malcolm». 10,30, «Julia y Julia».

### REGISTRO CIVIL

Se han registrado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Claudia Natucha Núñez Villamediana, hija de Andrés y de María Olvido. Sandra Escribano Morido, de Braulio y de Julia. Alba Ballesteros Bascuas, de Angel y de Esperanza. Iván Jiménez Pena, de Luis y de Cristina. Roberto Suárez Maroto, de Jesús Marino y de María del Pilar. Amanda Fernández García, de Manuel y de María Yolanda. Tania Callejo Uceta, de Miguel y de María Henar. Tamara Gómez Antón, de José Carlos y de Encarnación. Borja Pascual González, de José Luis y de Olga Fuencisla. Josué Isabel Crespo, de Tomás y de María Sonsoles. Carlos Sánchez del Pozo, de Mariano y de María del Pilar. Víctor Alonso de Pablo, de Víctor y Azucena. Paula Alamo García, de Ge-

naro y de María del Carmen. Irene Muñoz García, de José Ignacio y de Teresa. Ismael Maroto Arranz, de José Luis y Elena Rosa.

DEFUNCIONES: Herminia García Solís de 84 años. Josefa López Escorial, de 93. Gabina-Emelina Pérez González de 51, Mariano Plaza Mozo, de 66.

### CULTOS

NOVENA A LA INMACULADA EN EL SANTUARIO DE LA FUENCISLA

Para clausurar el Año Santo Mariano se ha organizado en el Santuario de Ntra. Sra. de la Fuencisla un novenario solemne en honor de la Inmaculada Concepción de la Virgen María. Se convoca a los segovianos a este novenario que se celebrará desde el 30 de noviembre al 8 de diciembre, fiesta de la Inmaculada. Los nueve días habrá dos actos:

8 de la mañana: Oración matinal de los jóvenes. 6 de la tarde: Santa Misa con homilía a cargo del capellán del santuario. Se terminará con la Salve cantada.

### CONFERENCIAS

MAÑANA, EN EL COLEGIO UNIVERSITARIO

A las 6 de la tarde de mañana, en el salón del Colegio Universitario «Domingo de Soto», pronunciará una conferencia Juan A. Linares Lorente, vocal del Consejo General del Poder Judicial. Hablará sobre «Poder y función judicial».

### PUBLICACIONES

«CAMPO SEGOVIANO»

Número diez de este mensual editado por EAS y UFADE-Jóvenes Agricultores de Segovia, que trata de distintos temas referidos al campo de nuestra provincia, con normas e información de carácter general, reportaje sobre el retraso de la modernización del sector del campo por culpa de la maraña administrativa, los accidentes de tráfico en el medio rural, la informática en el campo, temas referidos a la juventud, etc.

¿Publicidad eficaz?  
En EL ADELANTADO

## SOCIEDAD FILARMONICA DE SEGOVIA

Martes 29 IGLESIA DEL SEMINARIO 8 noche  
**DUO DE LA CAMERATA MOZART**

Cello: Aldo D'Amico  
Piano: Fausto Zadra

En el programa, tres sonatas de L. V. Beethoven

## LOS ENCUENTROS GASTRONOMICOS del restaurante



La Cocina de Segovia

## LA COCINA MEDITERRANEA

del 30 de noviembre al 3 de diciembre de 1988

PRESENTA

MIERCOLES 30

Restaurante CASINO COSTA BLANCA

JUEVES 1

Restaurante LA PIEL DE OSO

VIERNES 2

Restaurante GOVANA

SABADO 3

Restaurante RACO DEL PLA

PRECIO DEL MENU:

2.500 pesetas (todo incluido)



LOS ARCOS  
Hotel \*\*\*\* Segovia

Reserve su mesa  
Telf. 43 74 62



Según el senador Monsalve

## Los funcionarios de Justicia de Segovia discriminados por el Gobierno

El Gobierno ha justificado la negativa a subir los complementos de los funcionarios de justicia de Segovia por no tener esta ciudad 75.000 habitantes, según respuesta que el Ejecutivo ha enviado al senador de AP, José Carlos Monsalve.

La respuesta del Gobierno a Monsalve, dice textualmente lo siguiente: «En los presupuestos del Estado de 1988, se consignó, dentro del Presupuesto del Ministerio de Justicia, la cantidad de 839 millones de pesetas para elevar las retribuciones complementarias de los funcionarios de la Administración de Justicia. Concretamente, para incrementar las de los funcionarios de aquellos órganos judiciales que tuvieran una mayor carga de trabajo, como

consecuencia del incremento de las poblaciones sobre las que ejercían su competencia.

Con el fin de proceder a un reparto de dicha cantidad, y dentro de estas previsiones, se llevó a cabo una negociación con las centrales sindicales más representativas, UGT, CSIF, CC.OO. y ELA-STV, a través de una Mesa Sectorial Negociado-

ra que culminó en el pacto firmado por la Administración y dos centrales sindicales UGT y CSIF, y en el que se establecieron los criterios para el reparto de esta cantidad.

El criterio relevante, a los efectos de la formulación de la pregunta por su S.S., fue que las poblaciones afectadas tuvieran al menos 75.000 habitantes, circunstancia que no concurre en la ciudad de Segovia.»

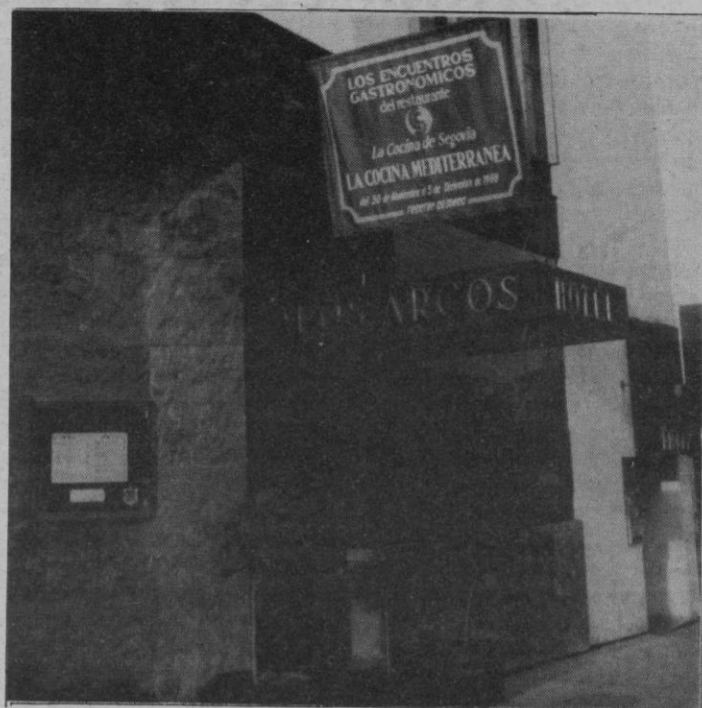
Ante esta información, el senador aliancista ha vuelto a preguntar al Gobierno, por qué a Segovia se le aplica la disposición de los 75.000 habitantes esa misma norma no se aplica a otras ciudades, como por ejemplo, Guadalajara.

### Expresión de gratitud

La familia de doña Ana Ayuso Alvarez (q.e.p.d.), expresa por este medio su gratitud a cuantas personas les manifestaron su condolencia y les acompañaron en el sepelio y cultos celebrados por el alma de la finada.

La Cocina Mediterránea en Segovia

## El ciclo comienza mañana y termina el sábado



Breve ciclo pero suficiente para un exhaustivo examen y degustación de la cocina levantina, en este caso la que oferta Alicante y sus zonas de influencia. Encuentros gastronómicos del 30 de noviembre al 3 de diciembre en La Cocina de Segovia del hotel Los Arcos de nuestra ciudad.

Además de su saber, nos traen los mejores productos de su tierra, acercando nuestros paladares al mundo creado en torno a uno de los alimentos más antiguos del mundo: el arroz.

Son cuatro, uno por cada jornada, los restauradores que acceden a los encuentros gastronómicos, todos ellos de acreditado prestigio y poseedores de una amplia lista de galardones nacionales e internacionales. Casino Costa Blanca, de Villajoyosa. Jefe de Hostelería don Manuel Cerdán. Jefe de cocina Santiago. «La piel del oso», de Alicante. Director y jefe de cocina, don José Gracia. «Govana», de Alicante. Propietario y jefe de cocina, don José López. Y «Raco del Pla». Dirección y cocina, don José Gómez.

La cocina alicantina se elabora a base de productos de la tierra, con el arroz como base y fundamento. Arroz a banda o marinera, para lo que cuenta con quisquilla de La Bahía, langostino de Santa Pola y gamba de Denia.

En pescados, productos tan selectos como el lenguado de Santa Pola, dorada del Mediterráneo preparada a la sal o al horno, mero de La Bahía, rape y merluza, ésta muy escasa en la actualidad.

Como entrada, tienen gran aceptación los salados de la tierra a base de mojada, hueva de atún o bonito y atún de zorra. La fritura conformada por pescadilla pequeña, calamares, palalla y boquerón. Y una extensa gama de delicatessen alicantinas como postre. Turrone, hojaldre, templado de fruta al sabayo, sorbete de dátiles al cava, tocino de cielo a la crema de caquis, pan de Calatrava... Y de vinos, el blanco y tinto de Salvador Poveda. Variación, calidad y esmerada elaboración. Un placer gastronómico ofertado estos días al gourmet segoviano.

PABLO PASTOR  
Foto: ANTONIO

# SANGIORGIO

## un capricho italiano

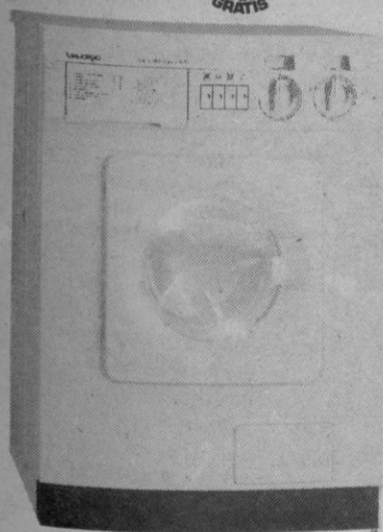
Un capricho de línea, de diseño, de tecnología. Es la nueva gama de frigoríficos, lavadoras, lavadoras-secadoras y secadoras SANGIORGIO, recién llegados de Italia.

Disfrútelos ya, con 30 meses de garantía gratis, gracias a IVARTE. Además, SANGIORGIO le invita a conocer Italia. Participe en el sorteo comprando sus nuevos electrodomésticos. Mucha suerte. Italia está a un paso... con SANGIORGIO.

Promoción válida hasta el 7 de Enero de 1989.

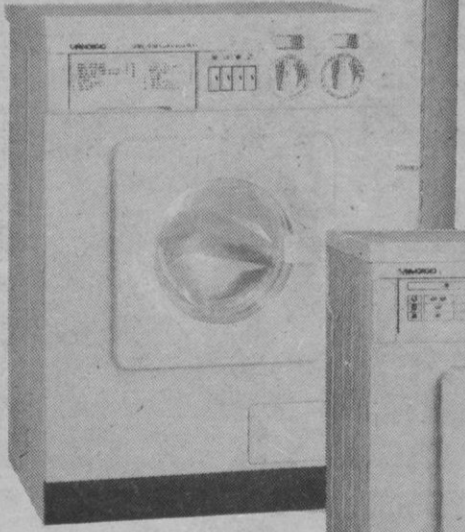
El sorteo se celebrará ante notario el 30 de Enero de 1989.

Busque este símbolo en todas nuestras tiendas Ivarte



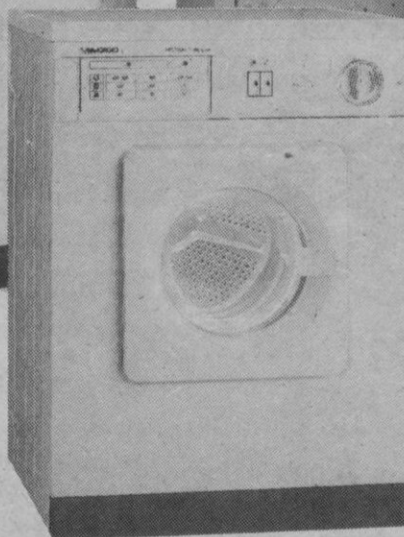
LAVADORA MODELO THESI 965  
• Capacidad lavado: 5 Kg.  
• Cuba en acero inoxidable.  
• 18 programas lavado.  
• Velocidad centrifugado: 550 r.p.m.  
• Media carga. • Encastrable.

P.V.P. 69.900 Ptas.



LAVADORA-SECADORA MODELO GHIBLI 9  
• Capacidad lavado: 5 Kg.  
• Cuba en acero inoxidable.  
• 18 programas lavado.  
• Velocidad centrifugado: 800 r.p.m.  
• Media carga. • Encastrable.

P.V.P. 85.000 Ptas.



SECADORA MODELO MISTRAL 9  
• Capacidad secado: 5 Kg.  
• Sistema anti-arruga.  
• Encastrable.

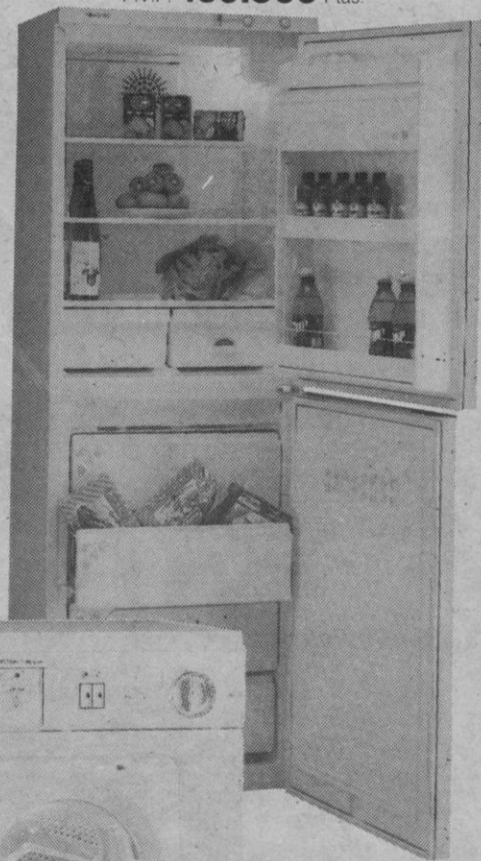
P.V.P. 49.900 Ptas.

FRIGORIFICO MODELO DUO 624/12  
• Capacidad total: 350 L.  
• Dos compresores.  
• Dispositivo congelación rápida.  
• Puertas reversibles y panelables.  
• Parrillas y cajas móviles.

P.V.P. 99.500 Ptas.

FRIGORIFICO MODELO NF 617/15  
• Sistema NO FROST (sin formación escarcha)  
• Capacidad total: 310 L.  
• Dispositivo congelación rápida.  
• Puertas reversibles y panelables.  
• Parrillas y cajas móviles.

P.V.P. 109.500 Ptas.



**ivarte** en GALERÍAS

Y EN SU TIENDA DE:  
SEGOVIA: Pº Ezequiel González, 39

## Conferencias

## Julio Cano Lasso en el ciclo sobre «Arquitectura de ladrillo»

Julio Cano Lasso puede ser considerado como uno de los genios de la arquitectura actual, no sólo española, sino universal. En la conferencia que ha pronunciado en el Colegio de Arquitectos de nuestra ciudad, dentro del ciclo «Arquitectura de ladrillo», autocalificó su arquitectura como «racionalismo del ladrillo» y supone una denuncia al esteticismo superfluo, al barroco decorativo. Pero es tremendamente expresiva: Los volúmenes rotundos definidos por pesados muros de ladrillo, los huecos pequeños y la vegetación que se agarra a las fábricas rugosas,

creando una composición en movimiento, cambiante y llena de vida. Su forma de crear echa raíces en la tradición de los castillos y los monasterios. Cano Lasso ama el ladrillo como material eterno (siempre se ha construido en ladrillo y siempre se construirá) que procede de la madre Tierra de la que hereda su color, textura, calidad, etc. Todas las civilizaciones lo usaron, lo cual le otorga universalidad; manejarlo en nuestros días supone relacionarse cordial y radicalmente con nuestros cultos y tradición. El ladrillo tiene su razón de ser en la manejabilidad y ligereza.

La nobleza del ladrillo en su envejecimiento (cada vez más tierra, cada vez más cerca de ella), en su sencillez, en su racionalidad. No cabe pensar en una arquitectura sin raíz en la propia tierra, unida al paisaje e integrada en él, porque, de hecho, la arquitectura es paisaje. La arquitectura de Cano Lasso es un canto al ladrillo, empleándolo como único material prácticamente. El cuidado en la puesta en obra, la calidad de su manera de hacer, su claridad, ponen de manifiesto el amor con que este hombre entrega su obra a la humanidad.

## El cine

## «La última tentación de Cristo», de Martin Scorsese

Para Martin Scorsese la realización de esta película era un proyecto antiguo. Tras varios rechazos de diversas productoras el tema era ya para él como una obsesión, hasta el punto de que Scorsese acometió el rodaje de «La última tentación de Cristo» (The last temptation of Christ, 1988) gracias al éxito de «El color del dinero» pero con un menguado presupuesto y un carácter intimista muy lejano de las espectacularidades con que Hollywood acostumbraba a rodear la figura de Cristo.

Scorsese, pues, realizaba otra película muy personal (como muy personales son en realidad

todas sus películas) que tampoco tendría que haber llegado a un público mayoritario pues los filmes de Scorsese obtienen comúnmente buenas críticas y amplios comentarios pero nunca se habla de ellos en términos comerciales porque nunca han ofrecido en este aspecto una auténtica rentabilidad. Pero he aquí que al poco estalla la polémica y un filme que nadie ha visto está de repente en la boca de todos, una película presumiblemente minoritaria adquiere unas enormes dimensiones publicitarias y obliga a variar el punto de vista estrictamente cinematográfico de la crítica hacia otro tipo de comentario sociológico y periodístico por lo general desproporcionado y bastante limitado por las cautelas, fobias o simpatías que generan declaraciones sobre materia de religión.

E.com

Scorsese, que es católico, es obligado a justificarse: «Jesús era totalmente humano y totalmente divino, pero a mí me interesaba más la parte humana, que es la que más nos acerca y nos permite entenderle». Por lo demás deja claro que se trata de una reinterpretación del personaje de la novela de Kazantzakis que a su vez reinterpretaba la figura evangélica, podría y debería entenderse como un acercamiento de carácter personal del atormentado Scorsese a la trascendental significación de Cristo, como por otra parte ya había hecho Pasolini, marxista y ateo, en «El Evangelio según San Mateo», una película que causó admiración hasta en los propios cristianos.

A la postre se demuestra, en fin, que «La última tentación de Cristo» no es una película agradable de ver para quienes buscan en el cine solamente diversión. El filme a ratos se hace largo, lento y repetitivo en exceso. A quienes acuden al cine con más sustanciosas pretensiones, la película tampoco les parecerá una obra maestra, pues junto a momentos de enorme fuerza dramática, de gran potencia creativa hay otros más endebles e incluso algo ridículos, como el de la secuencia del bautismo en el Jordán.

Polémicas al margen Scorsese brinda a sus incondicionales otra película muy interesante, cima en el desarrollo temático de las preocupaciones existenciales que configuraban la problemática de todos sus angustiados personajes. Se quiera o no, Scorsese es un hombre forjado en este siglo XX.

ANDRES P. LLORENTE

### Aviso a nuestros anunciantes

Recordamos a nuestros anunciantes que los textos de publicidad deben obrar en nuestro poder lo más tarde a las 12 horas del mediodía de la fecha anterior a la que los anuncios hayan de publicarse.

# Construye tus sueños

T.A.E. 14,08%

# 13,25%

## PRESTAMO HIPOTECARIO

A. B. E. 17.025

BNP responde en 48 horas a su petición. Hasta el 80% del precio total de la casa que usted elija. Tipo de interés: 13,25% anual. Tasa anual equivalente: 14,08%. Hasta 15 años de amortización. Con un seguro que cubre el reembolso del crédito en caso de fallecimiento del titular\*. Sin trámites complicados. Un millón a 15 años: 12.817 Ptas. al mes. Tipo de interés revisable anualmente. \* AGF Seguros, S.A.



Grupo Banque Nationale de Paris  
El Primer Banco de Europa.

**La banca ayuda.**

MADRID. O.P. GENOVA, 27 (1)419 80 49 BURGOS. PZA. STO. DOMINGO DE GUZMAN, 6 (947) 20 96 45  
SEGOVIA. PZA. DEL AZOGUEJO, 1 (911) 43 08 11 VALLADOLID. PASEO DE ZORRILLA, 14 (983) 33 07 99

Del 30 de noviembre al 1 de diciembre

## Jornadas de Perfeccionamiento de la Gestión Ambiental para municipios de menos de 10.000 habitantes

Del 30 de noviembre al 2 de diciembre próximos se van a celebrar en el Colegio Universitario «Domingo de Soto» unas Jornadas de Perfeccionamiento de la Gestión Ambiental Municipal, organizadas por la Consejería de Fomento de la Junta de Castilla y León, dentro de su programa de protección ambiental.

En las Jornadas, destinadas a representantes de municipios de menos de 10.000 habitantes, se tratarán temas como la depuración de aguas residuales, educación ambiental, residuos urbanos e industriales, legislación ambiental y contaminación de las aguas.

El pasado día 23 iban a haber dado comienzo unos encuentros similares, pero para los ayuntamientos de la región de más de 10.000 habitantes. Sin embargo, pese a lo interesante del tema, teniendo en cuenta

que la Ley de Administración Local otorga importantes competencias a los ayuntamientos en materia de medio ambiente, no se pudieron celebrar por falta de asistencia de congresistas.

Fuentes de la organización, han señalado que las Jornadas pretenden poner al día los conocimientos de los gestores ambientales de las entidades locales, con el fin de hacer más eficaz las inversiones que en este campo se efectúan desde todos los ámbitos, y dinamizar y popularizar este tipo de actuaciones que, cada día, son más demandadas socialmente. Para el delegado territorial de la Junta, Víctor Martín Fernández, el Gobierno Autónomo está interesado por la protección ambiental, cuya gestión eficaz necesita la coordinación de esfuerzos de todas las administraciones implicadas.

### CARBONERO EL MAYOR

## VI Concurso de Tarjetas Navideñas

DIONISIO ESCUDERO

Dentro de las actividades que organiza el Ayuntamiento para conmemorar las próximas fiestas navideñas de 1988, se encuentra el Concurso Provincial de Tarjetas Navideñas. Los interesados podrán presentar sus trabajos, hasta el día 21-12-88, en las oficinas de la corporación municipal.

En las bases se indica que el tamaño de las obras será libre, no llevarán firma sino lema o título al dorso de la tarjeta, que se presentarán en sobre cerrado, mientras en otro irán la dirección o teléfono del autor.

Las obras premiadas quedarán en poder del Ayuntamiento y el resto de trabajos se podrán retirar a partir del día 10 de enero. El jurado estará compuesto por personas de reconocida solvencia, y se hará público en su día.

La Muestra de todos los trabajos presentados se celebrará en la Sala de Exposiciones del Excmo. Ayuntamiento, desde el día 23 de diciembre hasta el día 7 de

enero.

Los premios que se entregarán a los tres mejores trabajos seleccionados, serán 10.000, 7.000 y 5.000 pesetas.

También se celebrará, por sexto año consecutivo, el concurso navideño de narraciones, que va dirigido a los alumnos de 6.º, 7.º y 8.º curso de EGB para cuyo fin se han determinado tres premios de 3.000, 2.000 y 1.000 pesetas, habiéndose fijado bases especiales para esta actividad cultural.

Bajo el lema «El belén en el hogar», con el fin de lograr no sólo la permanencia de esta costumbre, sino de promocionar algo tan tradicional de nuestros pueblos; para ello se ha hecho público el VI Concurso navideño específico, que tiene carácter local, y entre las condiciones que se determinan se fija el día 23 del próximo mes de diciembre, como fecha tope para inscribirse en las oficinas municipales, y para las consideradas como tres mejores realizaciones, se han fijado premios de 5.000, 3.000 y 1.500 pesetas.

SORIA

## Constitución de Tierra Comunera

El próximo día 10 de diciembre, va a tener lugar en la ciudad de Soria, el Congreso Constituyente del partido político Tierra Comunera. Dicho acto se desarrollará en el Hotel Alfonso VIII de la mencionada ciudad.

Tierra Comunera es un movimiento socio-político, promovido por un amplio y diverso grupo de personas sensibilizadas por la situación por la que atraviesa Castilla en nuestros días. Tierra Comunera luchará por defender la personalidad propia de Castilla, por rescatar sus señas de identidad y por construir un futuro de progreso para el conjunto del pueblo castellano.

Tierra Comunera nace con un carácter plural y abierto a la sociedad; con tal motivo, en el mencionado Congreso Constituyente, las sesiones de mañana serán abiertas al público y a los representantes de los medios de comunicación.

# EXCURSION A CANARIAS

SOCIEDAD COOPERATIVA AZUCARERA  
9.º VIAJE SOCIAL DEL AÑO 1988

# A.C.O.R



hermandad y colaboración mutua entre todos los socios y trabajadores de la Empresa, con el fin de adquirir un mayor conocimiento de los mismos entre sí.

Esta 9.ª EXCURSION ha sido organizada para aquellos socios que, habien-

do cumplido los 65 años, ostentan el mayor grado de antigüedad en la Cooperativa para disfrutar de 11 días de descanso en la Isla de TENERIFE, Puerto de la Cruz; en la última excursión de las organizadas por «ACOR» en el presente año de 1988.



Las fotografías de CACHO recogen un momento de la salida de los excursionistas.

DOSCIENTOS socios y trabajadores de «ACOR» iniciaron el pasado día 18 de noviembre la 9.ª EXCURSION de las organizadas por esta Sociedad Cooperativa a las Islas Canarias durante el presente año, excursión que se prolongará hasta el próximo día 28 de noviembre, fecha en

que regresarán a nuestra ciudad.

Estos viajes sociales forman parte de un amplio programa de actividades, orientadas a la promoción socio-cultural de todo el colectivo de «ACOR», incrementadas en los últimos años con objeto de potenciar al máximo los lazos de



Según una encuesta del CIS

## La mayoría de los españoles consideran que el PSOE no es el que mejor defiende sus intereses

Un 41 por 100 de los españoles consideran que el partido en el Gobierno no es el que mejor defiende los intereses de los trabajadores y las capas más modestas de la sociedad. Así se desprende de una encuesta de carácter nacional elaborada por el CIS.

En el muestreo, un 52 por 100 de los encuestados ponen de manifiesto que desde que los socialistas llegaron al poder «no han tenido en cuenta las críticas de los que no estaban de acuerdo con ellos».

Entre las cuestiones que se dirigen respecto a la actuación del PSOE, una de ellas somete a opinión si «el PSOE sigue siendo el partido que mejor defiende los intereses de los trabajadores y las capas más modestas de la sociedad». Con esta afirmación están en desacuerdo un 41 por 100 de los encuestados, mientras que un 35 por ciento responde afirmativamente. Otra de las cuestiones planteadas es si «los socialistas han cometido el error de hacer una política que trata de contentar a todos los sectores sociales», planteamiento con el que están de acuerdo un 40 por 100 y en desacuerdo un 27, mientras que un 33 por 100 no sabe o no contesta.

La encuesta elaborada por el Centro de Investigaciones Sociológicas (CIS), organismo de ca-

rácter público, y editada en la Revista Española de Investigaciones Sociológicas, fue realizada durante los meses de enero, marzo y abril de 1988 a escala nacional (se excluyen Ceuta y Melilla, entre una población de ambos sexos mayor de dieciocho años. En total se realizaron 2.478 entrevistas durante el mes de enero y 2.495 y 2.496 durante los meses de marzo y abril, respectivamente, con un nivel de confianza del 95 por 100 y un margen de error valorado en el 2 por 100 para el conjunto de la muestra.

## EN POCAS LINEAS

El DG Bank alemán, entidad propietaria del grupo de Bancos cooperativos de la RFA, con una red que comprende más de 3.600 Bancos populares, está en conversaciones avanzadas con representantes de las Cajas Rurales españolas con el fin de constituir a principios del próximo año un nuevo Banco, al margen del Banco de Crédito Agrícola (BCA). Hace escasas fechas el presidente del DG Bank manifestó este deseo al gobernador del Banco de España.

\*\*\*

El secretario general de la OTAN, Manfred Woerner, ha manifestado su satisfacción por el acuerdo logrado sobre las directrices de la contribución militar española a la Alianza, con la que ésta resultará «considerablemente fortalecida». El documento de directrices fue aprobado por el Comité Militar de la OTAN el pasado día 10, y recibirá la aprobación de los ministros de Defensa aliados este próximo jueves.

«Me gustaría —dijo Woerner— expresar mi más cordial satisfacción por el acuerdo al que hemos llegado sobre las directrices», cuyas dificultades le fueron expuestas el pasado 1 de julio, el día que tomó posesión como secretario general.

Woerner comentó que uno de sus colaboradores le calificó de «demasiado optimista» la término de la conferencia de prensa inaugural de aquel mismo día, en la que afirmó que esperaba una solución al caso español «en los próximos meses». «Para conseguirlo —explicó— hemos tenido que vencer muchos obstáculos, y ahora está todo listo para que los ministros den su acuerdo. Es un progreso importante para la Alianza, que resulta considerablemente fortalecida». El secretario general manifestó además su confianza de que no habrá problemas importantes en el trabajo posterior para preparar los seis acuerdos

de coordinación entre las Fuerzas Armadas de España y las de la Alianza.

Woerner realizó estas declaraciones durante el acto de presentación del documento «Fuerzas convencionales en Europa: los hechos», con el que la Alianza aporta los primeros datos a las futuras negociaciones sobre estabilidad convencional en Europa (CST), que se espera poder iniciar el próximo mes de enero entre los veintitrés países de las dos alianzas. «Por primera vez —dijo Manfred Woerner— las fuerzas españolas y francesas se han incluido en el balance general».

Atentado en Bilbao

## La joven herida permanece hospitalizada con pronóstico reservado

Bilbao.— Anne Marie Goirionzarri Basañez, de 22 años, resultó herida en la madrugada del sábado en Bilbao en un atentado con coche-bomba, ingresada en el Hospital de Basunto, sufre heridas de pronóstico reservado, según el parte médico facilitado por ese centro.

La nota difundida por el equipo que la atiende precisa que «tras una intervención quirúrgica se le aprecia a la paciente una fractura abierta de antebrazo, con atricción de partes blandas y pronóstico reservado».

La joven, natural y domiciliada en el municipio de Guecho, transitaba por la calle Zamácola, del barrio bilbaíno de La Peña, sobre las tres de la madrugada cuando, según la Jefatura Superior de Policía de Bilbao, hizo explosión un coche-bomba al paso de una furgoneta del Cuerpo.

Las mismas fuentes han confirmado que sobre las 2,55 horas del sábado se registró la explosión de un artefacto compuesto

de dos kilos de amonal y accionado con temporizador en la sucursal de la Caja de Ahorros Vizcaína de la calle Zamácola, número 61.

Varias dotaciones policiales y coches camuflados acudieron al lugar. Al paso de una de las furgonetas blindadas hizo explosión por radio-control, el vehículo Renault 21, matrícula M-4466-HS que contenía un artefacto compuesto por 20 kilos de amonal y 50 kilogramos de metralla.

Ninguno de los tres ocupantes de la furgoneta resultó herido de consideración aunque fueron trasladados a centros hospitalarios donde les dieron de alta. El vehículo sufrió importantes desperfectos.

Según fuentes policiales, el Renault 21 estaba aparcado en un descampado de la calle Zamácola y era casi inevitable que la Policía pasara cerca del coche para dirigirse a la Caja de Ahorros Vizcaína siniestrada.

## bolsa de madrid

### COTIZACIONES DE HOY

La Bolsa madrileña experimentó hoy una baja de 0,27 puntos, por lo que su índice general ha quedado establecido en 283,50 puntos, según informa Efe.

Escaso movimiento hoy en la Bolsa de Madrid, en una sesión poco animada y con inclinación a la baja, ya que la mayoría de los grupos sufrieron pequeñas pérdidas.

El mayor quebranto fue para el sector de comunicaciones ya que Telefónica perdió 1,75 puntos. El sector de la construcción sumó puntos, y los bancos, salvo el Hispano que subió, bajaron o repitieron sus cambios.

En petróleos, Española baja 1 y Petromed 5.

En eléctricas, Cantábrico y Gas Madrid bajan 1, Endesa, 0,25, Gas y Electricidad e Iberduero, 2. Catalana, Viesgo, Fecsa, Hidrola y Nansa repiten cambios. Reunidas sube 1, Sevillana 1,75, Fenosa 0,75.

En metálicas básicas, Hornos baja 1 y Nueva Montaña 1,25. Acerinox y Española del Zinc repiten cambios. Felguera sube 2.

En materiales de construcción, Asland sube 2 e Isalba 3. Uralita baja 1,50. Cristalería repite cambio.

En químicas, Cros repite cambio. Explosivos baja 1. Energías sube 10.

En metal mecánica, Sistemas Af sube 15. Tubacex baja 7,50.

En construcción de maquinaria, Amper baja 6 e Ibe-Mey 20. Ibérica del Frio sube 5.

En automóviles, Tudor y Fasa bajan 5, Nissan 3,50. Citroën sube 10. Santana repite cambio.

En material de transportes, Macosa baja 4.

En alimentación, Uniasa sube 15, Ebro 5, Aguila 11. Elosúa 20. Koipe, Cervecera repiten cambios. Campofrío baja 40, Tabacalera 10.

En papeleras, Ence baja 5, Sarrió 1. Navarra sube 5. Española, Torras y Unipapel repiten cambios.

En construcción, Cubiertas sube 10. Dragados baja 2 y Fomento 35.

En comercio, Finanzauto sube 1 y Prosegur, 10.

En autopistas, Acesa repite cambio, Autopistas sube 0,50 y Estacionamientos 2, Europistas baja 1,50.

En seguros, Mapfre sube 15 y Fénix baja 25.

En inmobiliarias, Urbis baja 1. Renta sube 10 y Vallehermoso 8. Encinar repite cambios.

En bancos, BBV baja 5 y Santander 1. Hispano sube 13. Repiten cambios Popular, Banesto, Central Exterior.

Efectivos de la Policía Municipal de Huelva evitaron que la pasada noche se suicidara un joven de veintisiete años de edad, cuando, bajo los efectos de los estupefacientes, se colgó de unas correas en el interior de su vivienda.

\*\*\*

Dieciocho preladados presidentes de conferencias episcopales europeas, se han reunido durante el pasado fin de semana en Madrid y trataron entre otros temas el difícil texto vaticano sobre conferencias episcopales, que si bien no aparecía en el orden del día, fue en la última jornada el tema principal.

\*\*\*

El jurado del Primer Concurso de Composición de Jazz Contemporáneo otorgó el pasado sábado por la noche los tres primeros premios que tuvieron un casual clima mediterráneo. El primer premio, de millón y medio de pesetas, fue la obra «Hasta siempre, Jaco», del compositor catalán y excelente pianista Joan Albert Amargós.



LA SEÑORA

## D.<sup>a</sup> Antonia Rincón Valverde

Falleció en Segovia el día 26 de noviembre de 1988  
A los 89 años de edad

Habiendo recibido los Santos Sacramentos y la bendición de Su Santidad

D. E. P.

Sus desconsoladas hijas, Frasi y Pola Martín Rincón; hijo político, Manuel Perlado; nietos, José Manuel, Gonzalo, María de la Peña y Carmen; bisnietos, Eva, Sara y Javier; sobrinos, y demás familia.

Participan tan sensible pérdida y les agradecerán una oración por su alma.

El cadáver recibió cristiana sepultura en la mañana del domingo en el Cementerio del Santo Ángel de la Guarda.

El funeral por el eterno descanso de su alma ha tenido lugar en la mañana de hoy en la iglesia de San Millán; la misa de privilegio tendrá lugar mañana día 29, a las 10,30 de la mañana, en dicha iglesia.

AGENCIA FUNERARIA SANTA TERESA



## El caso de la «Iglesia Cienciológica» pasa a la Audiencia Nacional

Madrid.— José Luis Chamorro, abogado defensor de las Asociaciones Narconón y Dianética, ambas implicadas en el caso de la «Iglesia Cienciológica», dijo ayer que el juez Vázquez Honrubia, quien instruye el caso, traspasará este a la Audiencia Nacional.

En relación con este caso permanecen en prisión incondicional once personas, de las 69 detenidas el pasado domingo, 20 de noviembre, en un hotel madrileño.

Chamorro agregó que «es imposible imputar responsabilidades de tipo penal a los responsables de la «Iglesia de la Cienciológica» porque esta iglesia no desarrolló nunca actividad alguna en España.

«Lo curioso en España —agregó— ha sido algo que no nos explicamos, ya que las detenciones practicadas por la Policía en la persona de dos ciudadanos estadounidenses ha conculcado numerosos e importantes derechos humanos al no informar a los detenidos de los cargos imputados y motivaciones de la detención».

José Luis Chamorro puntualizó que, según el catedrático de Derecho Penal de la Universidad Complutense de Madrid, Luis Rodríguez Ramos, la entrada y registro se realizaron en domicilios distintos a los señalados en la orden judicial.

Agregó que «hubo excesos inquisitivos congregados en la instrucción conjunta de un juez y tres fiscales», en la información parcial y contraria a los detenidos.

Entre los detenidos que permanecen en la prisión de Carabanchel figuran el presidente internacional de la «Iglesia de la Cienciológica», Herbert Jetzsch y su acompañante Gerald Thomas Finn, que habían llegado a Madrid el día antes de su detención para asistir a un congreso de esta secta religiosa.

También permanecen en prisión un ciudadano sudafricano y cuatro empleados españoles de la oficina central en Madrid.

En la prisión de Yserías están detenidas tres mujeres españolas y una portuguesa, empleadas de Dianética y Narconón.

### NARCONON GOZABA DE EXENCIONES FISCALES EN ESPAÑA

La organización Narconón, de tratamiento a toxicómanos, disfrutaba en España de destacadas exenciones fiscales, entre las que figuraba no cotizar el

IVA a la Hacienda pública, aunque carecía de subvenciones oficiales directas.

El presidente de Narconón en España, Santiago Vadillo, confirmó 15 días antes de la redada que la organización no pagaba el IVA al estimar que no tenía fines lucrativos y, por tanto, estaba autorizada a ello.

Narconón recibía también, al

parecer, ayudas del Inem por emplear a parados, por lo que había contratado a numerosos maestros. Su principal fuente financiera provenía de empresas privadas, varias de las cuales mantenían con Narconón relaciones comerciales para rehabilitar los casos de toxicómanos hallados entre sus trabajadores.

## La venta de Galerías podría concluirse esta semana

Madrid.— El grupo británico Mountleigh podría cerrar esta semana el acuerdo sobre el consorcio suizo Sasea para la venta de Galerías Preciados, según informó el «Sunday Times». El dominical afirma que Sasea tiene la esperanza de poder anunciar el acuerdo esta semana, una vez que se hizo público su aumento de participación en el capital social de Mountleigh hasta un 21,5 por 100, reforzando así su posición negociadora frente a la dirección de este grupo.

Sasea se ha mostrado dispuesta a pagar unos 350 millones de libras (unos 70.000 millones de pesetas), por los intereses europeos de Mountleigh, en los que Galerías constituye la principal pieza.

Por otra parte, el «Sunday Times» pidió ayer disculpas al presidente de Sasea, el italiano Florio Fiorini, y reconoce, que se equivocó cuando el domingo pasado afirmaba en un artículo que era miembro de la controvertida Logia Masónica P-2 y a raíz del cual los abogados de Sasea en Londres anunciaron que iban a entablar una demanda contra el dominical por lo que consideraban una calumnia que pretendía desacreditar el consorcio ante las autoridades españolas. El dominical también afirma que cuando publicó que Fiorini se dedicaba al lavado financiero no tenía intención de involucrarlo en actividades financieras ilegales, sino que con ello se refería a su fama en Italia de limpiar y sanear empresas con problemas.— Efe

## Hoy se entregan los premios Mont Blanc al arte y la cultura

Madrid.— La primera edición de los premios Mont Blanc al arte y cultura, que se conceden a personalidades e instituciones que hayan contribuido a mejorar el ámbito cultural del país, se entregaron hoy en los madrileños jardines de Cecilio Rodri-

guez.

Los premiados son Carmen Cervera, baronesa Thyssen, Pedro Almodóvar, y Javier Mariscal, como diseñador de la mascota olímpica de 1992.

El premio, instituido este año por la firma Mont Blanc y que consiste en una figura del escultor José Luis Ortiz, también se entregará al presidente del Banco de Bilbao-Vizcaya, José Angel Sánchez Asiaín, al director del Centro de Arte Reina Sofía, Tomás Llorens, al director de la Editorial Anagrama, Jorge Herralde, la bailarina Trinidad Seviliano, los diseñadores Juli Capella y Quim Larrea, y el consejero delegado del periódico «El País», Juan Luis Cebrián, y al café Gijón.

## BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras en el sorteo del Boto Loto de la Lotería Primitiva correspondientes a esta semana son las siguientes:

Domingo, 27 de noviembre  
23 - 29 - 33 - 34 - 45 - 49.  
Número complementario: 15  
Lunes, 28 de noviembre  
3 - 6 - 7 - 9 - 15 - 26.  
Número complementario: 34

# SUCESOS

## CUATRO MUERTOS Y DOS HERIDOS EN UN ACCIDENTE DE TRAFICO EN ALICANTE

Petrel (Alicante).— Cuatro personas murieron y dos resultaron heridas de gravedad en un accidente de tráfico ocurrido anoche en el kilómetro 270,800 de la carretera nacional 330, en el término municipal de Petrei (Alicante), según informó hoy la Jefatura de Tráfico.

El conductor del turismo «Talbot-Horizon», matrícula M-1041-FF, Nicolás García Ribas, de 29 años de edad, resultó herido de gravedad al colisionar con un camión articulado «Iveco», cuyo conductor resultó ileso.

El camión matrícula O-6607-J, tras el choque, volcó y cayó sobre el «Chrysler» matrícula A-7856-J, causando la muerte de Eduardo Espí, de 51 años, Enrique Llopis, de 73, María Elvira Aznar Torregrosa, de 74 y Mercedes Vidal Mico, de 76; resultó herida de gravedad Llopis Soriano, de 46 años de edad.— Efe

## ENCUENTRAN TRES BALLENAS MUERTAS EN LA COSTA DE FUERTEVENTURA

Fuerteventura.— Tres ballenas fueron encontradas muertas en la costa de Fuerteventura, en menos de 24 horas, según informó a Efe el encargado de efectuar las necropsias a los cetáceos, Vidal Martín.

Martín, que relacionó la muerte de las ballenas con las actividades militares que se están desarrollando en las proximidades de Fuerteventura, señaló que los detonadores de los simulacros bélicos trastornan el sistema de sonares de los mamíferos marinos que dijo, «es hipersensible».

El experto en cetáceos apuntó que las últimas maniobras del Ejército, en 1985, coincidieron también con la aparición de ballenas en la costa, a la que se aproximan cuando advierten que van a morir.

La «ecolocación» es el sentido vital de las ballenas, explicó Martín, y les permite comunicarse con su especie, detectar el fondo marino y distinguir las sustancias alimenticias.

## CONDENAN A UN PEATON A PAGAR 67 MILLONES DE PESETAS POR CAUSAR UN ACCIDENTE

Málaga.— El Juzgado de Distrito de Fuengirola ha condenado a un peatón al pago de una indemnización de 67 millones de pesetas, al ser considerado causante de un accidente de tráfico en el que pereció un guardia civil y resultaron heridas otras tres personas.

El siniestro ocurrió en septiembre de 1986 en esta localidad, cuando el peatón irrumpió en la calzada, según la sentencia, obligando al conductor de un camión a desviarse e invadir el carril contrario, donde chocó contra dos vehículos ocupados respectivamente por dos guardias civiles y dos turistas.

La defensa del peatón, que entiende que si éste hubiese muerto en el accidente habría sido indemnizado por el seguro obligatorio, ha recurrido ya la sentencia, que consideraba por su parte al peatón como desencadenante de los acontecimientos.

En medios jurídicos de Málaga el fallo fue comentado como uno de los pocos que se han emitido en caso de este tipo.

## DETENIDO UN CONTRABANDISTA DE TABACO QUE DIRIGIA UNA BANDA DE TRAFICO DE DROGAS

Pontevedra.— Un hombre vinculado al parecer a los grupos de contrabandistas de tabaco gallegos ha sido detenido como presunto dirigente de una banda dedicada al tráfico de estupefacientes. Los agentes, que actuaron simultáneamente contra la banda en Villagarcía de Arosa, Orense y Málaga, han detenido a otros cinco supuestos miembros de la organización y confiscado cerca de un kilo y medio de cocaína y documentos sobre venta de hachís.

De acuerdo con los informes policiales, se encuentran internados en prisión José Manuel G.M., de treinta y un años; Francisco Javier S.M., de veintinueve; Camilo O.S., de treinta y dos, «cerebro del grupo»; su amiga María Beatriz T.L., de veinte y, en Málaga, Julio R.V. Asimismo, fue arrestado en La Línea de la Concepción, Juan G.G.

La pista para la desarticulación de la banda, a la que se incautó cerca de kilo y medio de cocaína y documentación sobre venta de hachís, surgió en Villagarcía de Arosa. En esta localidad, la Policía sospechó de la actitud de Camilo O.S., quien acompañado de María Beatriz efectuaba continuos desplazamientos a Málaga. Como quiera que Camilo tenía varios sumarios pendientes por contrabando de tabaco, y estaría por tanto relacionado con los grupos que actúan en Galicia, los agentes le sometieron a vigilancia y se supo que se relacionaba con traficantes de droga de Oviedo, Bilbao, León y Lugo. Hace unos días, Camilo y María Beatriz fueron detenidos en el aeropuerto de Santiago de Compostela cuando regresaban de Málaga y la Policía de Orense detuvo el mismo día a José Manuel G. y a Javier S., que volvían a Galicia en un coche con 830 gramos de cocaína. Horas más tarde, se capturó en Estepona a Julio R., a quien se acusa de vender la droga.

## 6.000 PLAZAS CON O SIN TITULO OPOSICIONES JUSTICIA

Inminentes convocatorias para cubrir 6.000 plazas (aproximadamente) en los siguientes Cuerpos, (Juzgados, Audiencias, Tribunal Supremo, etc.):

- **AGENTES** (1.000 plazas aprox.). NO SE EXIGE TITULO (se pide Certificado de Escolaridad o equiv.). NO SE PIDE MECANOGRAFIA. Dos ejercicios escritos.
  - **AUXILIARES** (3.000 plazas aprox.). Título: Graduado Escolar o equiv. Ejercicios: mecanografía y temas.
  - **OFICIALES** (2.000 plazas aprox.). Título: Bachiller Superior o equiv. Dos ejercicios escritos (práctico y teórico).
- Pídanos información urgente, indicando la oposición que desea. Diríjase a **JURISPERICIA, Jardines, 3. 28013 MADRID.**

## ¿SON SUFICIENTES 40 AÑOS PARA PONER EL MUNDO EN ORDEN?

Gracias a la Inmunización, Terapia de Rehidratación Oral, Lactancia Materna y Gráficas de Desarrollo, se están consiguiendo grandes avances en favor de la infancia.

Reducir la mortalidad infantil a la mitad es el objetivo del UNICEF.

Para seguir progresando necesitamos su ayuda. ¡Hágase socio!

**unicef**

Asociación UNICEF-España  
Solicite información:  
Apartado de Correos: 12.021  
28080-MADRID

Elecciones en Venezuela

## Recta final de la campaña electoral con el candidato gubernamental como favorito

Caracas.— La campaña electoral venezolana para los comicios del domingo entró en su recta final, sin que la oposición democrática haya podido remontar la gran ventaja que los sondeos dan a la socialdemocracia gobernante.

Algunas de las encuestas difundidas el fin de semana en Caracas pusieron en tela de juicio la efectividad de la reciente ofensiva del demócratacristiano Eduardo Fernández contra el

candidato oficialista, Carlos Andrés Pérez, por su política en el litigio de límites colombo-venezolano.

Fernández se ha volcado en mítines y ruedas de prensa a acusar a Pérez, nacido cerca de la frontera de Colombia, de favorecer los intereses de Bogotá en la centenaria controversia que mantiene con Caracas por la delimitación del golfo de Venezuela.

Dos de tres sondeos publicados el fin de semana señalan un

aumento de la diferencia a favor del candidato socialdemócrata, que registra intenciones de voto del 45 y 39 por ciento, respectivamente, frente a sólo el 25 y 30,5 por ciento de Eduardo Fernández.

Una tercera encuesta dada a conocer por el partido de Fernández, al Comité de Organización Política Electoral Independiente (COPEI), asegura que ambos candidatos están empatados con el 41 por ciento de posibilidades de voto, pero es la única, entre las muchas dadas a conocer hasta ahora, que arroja tal resultado.

En casi todos los muestreos de opinión, el ex-presidente Pérez (1974-79) del Partido Acción Democrática, ha aparecido en primer lugar de las preferencias del electorado, con una ventaja de 13 a 20 puntos sobre su más cercano rival, Fernández.

Los otros 20 candidatos presidenciales venezolanos, entre ellos una mujer, no tienen, según las encuestas, ninguna posibilidad de disputar la presidencia a los dos partidos que tradicionalmente se han turnado en el Gobierno de Venezuela desde 1958.

Pero si aspiran en cambio a conseguir diputados en el Congreso nacional o en las asambleas legislativas regionales, que serán también elegidas el 4 de diciembre y en las que los venezolanos acostumbran a ampliar el bipartidismo que domina la elección presidencial. Efe.

## Aquino desmiente los rumores sobre el intento de golpe de Estado

Manila.— La presidenta de Filipinas, Corazón Aquino, desmintió hoy que durante el fin de semana se hubiera registrado un intento de golpe de Estado por parte de tropas civiles leales al ex presidente Ferdinand Marcos.

«No fue un intento golpista. Sólo hicieron ruido y querían que se les prestase atención, pero es todo lo que consiguieron», dijo Cory Aquino a los reporteros del palacio presidencial.

Fuerzas del Ejército y de la Policía mantienen desde el domingo la máxima alerta en la capital filipina y han establecido controles en sus principales vías de acceso y de salida.

Un número indeterminado de civiles simpatizantes del depuesto presidente Marcos fueron arrestados en diversos puntos de Manila tras un intento de manifestación en las inmedia-

ciones del Cuartel General de las Fuerzas Armadas y de la Policía a última hora del domingo.

Todas las informaciones sobre intentos de golpe son meros «rumores», dijo a Efe el coronel Manuel Oxales, jefe del Alto Estado Mayor de las Fuerzas Armadas filipinas, general Renato de Villa, negó hoy informaciones sobre un intento de golpe de Estado y agregó que las tropas gubernamentales han intensificado sus operaciones en la capital del país.

Según informaciones de prensa, los civiles «leales» a Marcos, apoyados por militares simpatizantes con la causa del derrocado dictador, exiliado en Honolulu (Hawái, EE.UU.), tenían intención de tomar el «canal-2» de la televisión y el palacio de Malacanang.

## La URSS accede a dialogar con la guerrilla afgana

Islamabad (Pakistán).— La Unión Soviética mantuvo ayer conversaciones directas con la guerrilla afgana en Pakistán, por primera vez desde el comienzo de la guerra hace diez años. El intercambio de prisioneros soviéticos y mujaidines centró este primer encuentro, según un portavoz de la Embajada soviética en la capital paquistaní.

Fuentes soviéticas ya adelantaron en su momento la apertura de estas conversaciones, aunque destacando la precisión de que sólo se hablaría de intercambio de prisioneros. De cualquier forma, las autoridades soviéticas muestran cada vez menos recelo a un diálogo directo con la guerrilla a fin de lograr una solución negociada al final de la guerra.

## PANORAMICA

**COREA DEL SUR:** Noventa surcoreanos familiares de las 115 personas que murieron a causa de un atentado perpetrado hace un año contra un avión de las Líneas Aéreas Coreanas (KAL) salieron hoy de Seúl con destino a Bangkok para celebrar servicios religiosos en memoria de las víctimas.

**IRAN:** El ministro de Asuntos Exteriores de Alemania Federal, Hans Dietrich Genscher, inició anoche una visita oficial de dos días a la República Islámica de Irán, informó hoy la agencia iraní de noticias, Irna. Genscher encabeza una delegación política, económica y cultural de 112 personas en esta segunda visita que efectúa a Irán desde la República Islámica, en 1979.

**ITALIA:** El secretario general del Partido Socialista Italiano (PSI), Bettino Craxi, ha propuesto la reunificación con el Partido Socialdemócrata Italiano (PSDI), escindido del anterior en 1947.

**GRECIA:** El banquero griego Georges Koskotas ha acusado de corrupción al primer ministro griego y al titular de la Presidencia del Gobierno. En declaraciones al diario «Elefteros Typos», de la oposición conservadora, Koskotas, detenido desde hace cuatro días en Boston y cuya extradición ha pedido Atenas, dice que tiene documentos suficientes para derribar el Gobierno socialista de Andreas Papandreu «en menos de una hora».

# Hasta el precio sabe exquisito



Disfrute cocinando con los nuevos microondas SINGER. Es tan fácil... Además, el modelo 2.000 con 18 litros de capacidad, no sólo calienta. ¡Hace de todo! Con selector de potencia, programador, cierre de seguridad, acabado interior esmaltado, plato giratorio y desmontable y un práctico recetario de regalo.

Pregunte también por el modelo 3.000 con 24 litros de capacidad.

Ahora, sus mejores platos saldrán del nuevo microondas SINGER.

Microondas SINGER  
Modelo 2000  
P.V.P. **29.900** Pts.



Busque este símbolo en todas nuestras Tiendas Ivarte

**ivarte** en GALERÍAS

Y EN SU TIENDA DE:  
SEGOVIA: Pº Ezequiel González, 39

FUTBOL.—La G. Segoviana dio la de arena...

# 1-1. El Almazán, sólo luchando, se llevó un punto

Lo único positivo local, el golazo que marcó Vega

El encuentro entre G. Segoviana y Almazán llevó hasta las gradas de La Albuera a un amplio número de espectadores que dejaron en taquilla 160.000 pesetas. La tarde muy agradable, aunque cuando se puso el sol... El campo de juego en excelentes condiciones.

## DATOS TECNICOS

Resultado: G. Segoviana, 1 (Vega); Almazán, 1 (Pardo).

## ALINEACIONES

G. Segoviana: Carmelo (2), Del Sol (1), Renedo (1), Luis (1),

Cambio: m. 89, Tomás (s.c.) por Satur.

Arbitro: El salmantino Chamoso Sánchez (-). Le ayudaron en las bandas Alonso y Fornieles. Muy mal a lo largo de todo el partido. Pero sería injusto implicarle en el marcador final. Ahi influyeron otras causas.

## GOLES

1-0, min. 16. Tras un rechace defensivo, Vega recoge el esférico fuera del área grande, lanza muy fuerte y el balón se cuela junto a la escuadra. Golazo.

1-1, min. 62. Tres lanzamientos consecutivos para los juga-

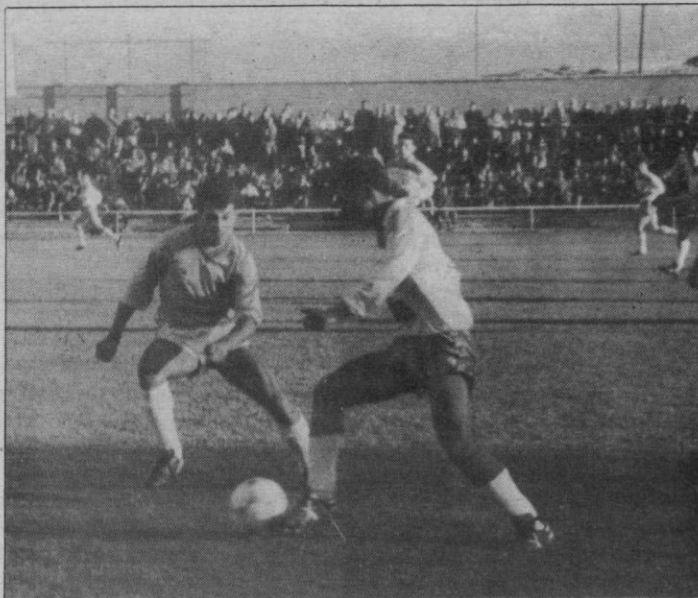
dores sorianos. El primero lo efectuó el equipo de Soria y cuatro la G. Segoviana.

Los masajistas no entraron ni una sola vez al terreno de juego.

## UN PUNTO Y... GRACIAS

Si jugando frente al Lerneño en La Albuera, hace tan sólo quince días, el equipo de la G. Segoviana tuvo la suerte de espalda y perdió cuando ello no debía suceder, ayer ocurrió todo lo contrario.

Es el Almazán un equipo que reúne las mismas virtudes que el conjunto que entrena Fernando Sánchez. Hay en él juventud,



lo que llevó a un dominio casi completo de la situación por parte del Almazán, que tenía en Abilio —su jugador más veterano—, el auténtico motor. Los marcajes locales se olvidaron, lo que dejó mucho espacio libre a los visitantes, que siempre jugaban el balón con ventaja. Así las cosas —y esto ocurría en la primera parte—, Fernando Sánchez no quiso, pese a ello, cambiar jugadores. Y Armendia, nulo durante todo el tiempo que permanecía en el campo, daba un auténtico recital de cómo no se debe jugar.

Fueron 45 minutos de contención por parte de la G. Segoviana —hasta cuatro saques de esquina consecutivos lanzaron los de Almazán—, que tenía serias dificultades para mantener su marcador a cero.

## MISION IMPOSIBLE

Dado que la primera parte había terminado con más pena que gloria, los espectadores esperaban que la continuación fuera de un mayor interés. Pero de nuevo nos equivocamos. El técnico gimnástico, pese a lo ya comentado, siguió en su idea de no cambiar a nadie y su equipo fue a menos. El dominio del centro del campo fue para el Almazán. Los rechaces «caían» siempre en las botas de sus hombres, que en ningún momento dejaron de pelear, luchar y correr. Carmelo hubo de intervenir con acierto en algunas ocasiones, mientras que en otras —m. 57—, se le fue el esférico de las manos y hubo de sacar el balón que iba hacia dentro del marco, Armendia.

Por parte local sólo hay que reseñar el lanzamiento de Carlos, m. 55, que detuvo con acierto Requena.

Los mismos planteamientos de la primera parte valen para la segunda. El equipo local era una «sombra» de aquel que hemos visto en otros encuentros y el empate hay que mantenerle como bueno, aunque el Almazán hiciera muchos más méritos para llevarse los dos puntos.

Unas veces se juega bien y no se gana y otras, como ayer, se consigue mantener un resultado que por lo visto sobre el terreno ha de considerarse, para el equipo de casa, como satisfactorio.

Pero este pequeño revés no debe servir para otra cosa que no sea la de aprender. El conjunto local es muy joven, está realizando una excelente campaña y su irregularidad es una buena prueba de ello.

Así jugaron: **Carmelo**, mucho más seguro que en encuentros anteriores. **Del Sol**, le faltó velocidad y... colocación. **Renedo**, siempre estuvo fuera de su sitio. Entregó muy mal el balón. **Luis**, daba la impresión de que los nervios podían con él. **Julio**, el más seguro de la defensa. **Maroto**, comenzó bien y fue perdiendo por minutos. **Vega**, recordamos su gol. Luego se apagó. **Sancho**, derrochó velocidad, pero sin aprovecharla. **Armendia**, pésimo en todo. **Pascual**, muy bien marcado. **Carlos**, cuando recibió algún balón no lo supo jugar. **Alex**, no mejoró en nada al que sustituyó. **Amado**, muy pocos minutos. **J.M.ª**

(Fotos: Antonio)



Julio (1); Maroto (-), Vega (1), Sancho (1), Armendia (-); Pascual (-), Carlos (-).

Cambios: M. 65, Alex (s.c.) por Maroto y en el 80, Amado (s.c.) por Armendia.

Almazán: Requena (1); J. Angel (2), Félix (1), Abilio (3), Aragoneses (2); Celes (1), Carmelo (1), Molina (2), Satur (2); Mateo (1), y Pardo (1).

dores sorianos. El primero lo rechazó muy bien Carmelo, el segundo lo desvió un defensa y el tercero, con balón raso, lo llevó Pardo a la red.

## INCIDENCIAS

El árbitro mostró tarjetas amarillas a Maroto, Celes, Luis y Alex y entrenador del Almazán. Doce saques de esquina

son luchadores y, al menos ayer, no se conformaron con el empate. Siempre se lanzaron al ataque en busca de la victoria, aunque no lo lograran.

Bien es cierto que se les dieron muchas facilidades. Quizás lo «malo» de los jugadores locales fue el haber marcado el gol tan pronto. Porque curiosamente, y a partir de ese momento, las cosas fueron de mal en peor. No había nadie que impusiera su ritmo en el centro del campo,

## LA OPINION DE FANO...

### «Frente a equipos tan correosos es difícil jugar»

Cuando concluyó el partido hablamos con uno de los jugadores que había presenciado el partido desde el banquillo de los suplentes. El vallisoletano Fano, contestaba así a nuestras preguntas.

—Tu opinión sobre el encuentro.

—Ha sido un tanto extraño. Teníamos que haber marcado dos o tres goles antes de que ellos hubieran empatado, pero las cosas se torcieron y en vez de ganar fácilmente, hemos logrado empatar.

—No dio facilidades el Almazán.

—Nos ha resultado un equipo muy difícil. De esos que no dejan jugar nunca. Son correosos y por mucho que quieras jugar frente a ellos todo parece que sale mal.

—Y es que tu equipo hoy ha sido una sombra del de otros encuentros.

—Es verdad que no se ha marcado bien en el centro del campo, debido a ello es normal que el equipo visitante haya presionado. En una situación como ésta los aficionados deben pensar que no es fácil jugar.

—Y Fano, uno de los titulares indiscutibles, viendo el partido desde el banquillo.

—Y pasándolo muy mal. La verdad es que a mí, como a todos los jugadores, lo que me gusta es estar en el terreno de juego.

—¿En qué ha cambiado la G. Segoviana de otros encuentros a este de hoy?

—No sé si los aficionados se habrán dado cuenta. Pero nosotros frente a cualquier equipo lo

que pretendemos siempre es jugar. Por eso nos van mal los que luchan como nosotros. En los partidos que jugamos en León nuestro fútbol fue mejor que el de ellos. Lo que sucede es que en un partido no se puede hacer todo. Hay veces que juegas y ganas y otras que, por diferentes razones no juegas, y pierdes.

—¿Cuándo veremos a Fano en su verdadera demarcación?

—Creo que pronto. Yo soy lateral derecho y si he jugado de libre es porque en el equipo no había nadie que ocupara ese puesto. Ahora, si Luis se consolida, seguramente yo podré salir de lateral. Lo que sucede es que si hay otros jugadores que lo están haciendo bien, seguramente el entrenador les dará nuevas oportunidades.

J.M.ª



Gimnasia rítmica

## El equipo alevín del Club Gimnástico Belman se proclamó campeón regional en Palencia

Palencia.— Club Belman, de Segovia, en categoría alevín; Escuela Municipal de Palencia, en segunda categoría, y la Escuela de Tecnificación de Valladolid, en infantil y primera categoría, fueron los vencedores del Campeonato Regional de Castilla y León de Gimnasia Rítmica por conjuntos, celebrado este fin de semana en Palencia. El primer puesto le sirve a todos ellos en el Campeonato de España, que tendrá lugar a mediados de diciembre en un lugar aún por determinar.

En este Campeonato participaron más de 100 gimnastas, pertenecientes a trece equipos de Valladolid, Segovia, Burgos, Salamanca, León y Palencia.

En categoría alevín las gimnastas realizaron dos ejercicios, uno con pelota y otro de manos

libres; en infantil, un ejercicio combinado (cuerda y mazas y manos libres); en segunda categoría la prueba consistió en un ejercicio con seis cintas, y finalmente, las participantes hicieron dos ejercicios, uno de mazas y otro combinado de aro y cintas. El jurado técnico estuvo formado por la juez internacional Teresa Teisla y varios representantes de todas las provincias.

**CLASIFICACIONES**

**Categoría alevín:** 1, Club Belman, de Segovia; 2, San Nicolás, de Valladolid.

**Categoría infantil:** 1, Escuela de Tecnificación (Valladolid); 2, Escuela Municipal de Palencia; 3, Escuela de Tecnificación de Palencia.

Atletismo

## El inglés Staines volvió a ganar en la carrera popular de Canillejas

Madrid.— El atleta británico Gary Staines obtuvo con suma facilidad su segunda victoria consecutiva en la carrera Popular de Canillejas, disputada sobre un recorrido de 11,8 kilómetros. Staines realizó la distancia en un tiempo de 33 minutos y 24 segundos, con 21 segundos de diferencia sobre el keniano William Musyoki, que fue el único atleta que opuso una seria resistencia al doble vencedor de esta Popular de Canillejas, que ya ganó en 1987.

Gary Staines declaró que «la victoria de 1987 fue más difícil que ésta, pues tuve muchos más rivales peligrosos. Esta vez sólo tenía oposición de verdad en Steve Jones y en William Musyoki, pero ellos dos no estaban en

el momento preferente para poder superarme hoy. Steve Jones acaba de ganar la maratón de Nueva York y no se encontraba absolutamente recuperado. Y el keniano William Musyoki todavía no está en su mejor forma».

El británico obtuvo fama y dinero el pasado año al vencer en Canillejas al fondista keniano Paul Kipkoech, que había asombrado pocas semanas antes con su triunfo en los 10.000 metros en el Mundial de Roma.

La clasificación final fue la siguiente: Gary Staines (Gran Bretaña), 33:24; 2, William Musyoki (Kenia), 33:45; 3, Steve Jones (Gran Bretaña), 33:57; 4, Anacleto Jiménez (España), 34:36; 5, Carlos de la Torre (España), 34:43.—Efe

**Segunda categoría:** 1, Escuela Municipal de Palencia; 2, Escuela Municipal de Burgos; 3, Club Rítmica, de León.

**Primera categoría:** 1, Escuela de Tecnificación de Valladolid.

La organización fue excelente en todo momento, la presencia de gran cantidad de público dio al campeonato un ambiente excepcional y las gimnastas cumplieron con su labor gracias a su buen nivel general.

## TELEGRAMAS DEPORTIVOS

**Judo:** España consiguió una medalla de oro y otra de bronce en la primera jornada de los campeonatos de Europa de judo sub-21, masculino y femenino, que se celebran en Viena. La medalla de oro la consiguió el valenciano León Villar, en categoría de menos de 86 kilogramos y la de bronce se la llevó Carmen Fuentes, de Barcelona, en categoría de menos de 61 kilogramos.

**Boxeo:** El surcoreano Moong Sung-Kil retuvo su título de campeón mundial del peso gallo al vencer por K.O., en el séptimo asalto, al panameño Edgar Montserrat.

**Fútbol:** Decenas de heridos de distinta consideración y varios detenidos fue el resultado de los actos de violencia producidos tras disputarse la decimo-séptima jornada de la Segunda División de fútbol argentino. Varios policías de la provincia también resultaron heridos como consecuencia de la refriega entre hinchas al finalizar el partido entre el líder del torneo, Lanus y Huracán, que se disputó en el estado del primero.

\*\*\*

El Comité de Apelación de la Unión Europea de Asociaciones de Fútbol (UEFA) ha admitido el recurso elevado por el Galatasaray turco contra la decisión del Comité de Control y Disciplina del organismo, que había ordenado que se repitiese el encuentro Galatasaray-Neuchatel, vuelta de octavos de final de la Copa de Europa de Fútbol. El Galatasaray se clasifica, por tanto, para los cuartos de final de la competición. Había perdido el encuentro de ida por 3-0, pero ganó el de vuelta por 5-0.

**Baloncesto:** La selección española se ha impuesto al equipo italiano de Painsi Nápoles en un partido amistoso, que disputaron en Algeciras.

**Tenis:** El sueco Mats Wilander, vencedor de tres de los cuatro Grand Slams del año, será designado el próximo martes por la noche como el mejor jugador del año 1988 durante la cena que anualmente celebra la ATP en Nueva York, coincidiendo con la celebración del Masters. De igual forma, el tándem integrado por Sergio Casal y Emilio Sánchez ha sido nombrado mejor pareja del año en votación efectuada por sus propios compañeros de la ATP. Ayer en Itaparica nuestros compatriotas se hicieron con el triunfo al derrotar en la final al norteamericano Tood Witsken y al mejicano Jorge Lozano por 7-6 (7-4) y 7-6 (7-4).

Golf

## Olazábal sólo pudo ser quinto en Tokio

Tokio.— Como se esperaba, el estadounidense Larry Mize culminó su ascensión para vencer por un golpe en el Casio japonés, tercero de la gran gira japonesa de la temporada. Pese a una tarjeta con 73 golpes, se llevó el triunfo con un «birdie» definitivo en el último hoyo y aguantó, en malas condiciones meteorológicas el gran final de Masashi Ozaki, seis veces ganador este año a quien superó por un golpe. Tercero fue el también japonés Tsusaka Watanabe, que con 68 presentó la mejor cartulina del día. Cuarto, en 290 golpes, terminó Tsuneyuki Nakajima. Y con un golpe más, cinco jugadores, entre ellos José María Olazábal, que remató con una paupérrima tarjeta de 76 golpes.

### BALLESTEROS FIJARA SU RESIDENCIA EN MONTECARLO

Severiano Ballesteros, el famoso golfista cántabro y la hijo del presidente del Banco de Santander, Carmen Botín, casados desde el pasado viernes, fijarán su residencia en Montecarlo, según declaraciones de Carmen Sota, madre del deportista. Ballesteros posee en la capital del Principado de Mónaco una casa en la que pasa largas temporadas, porque, según justificó su madre, le es más fácil efectuar sus desplazamientos para cumplir con sus compromisos internacionales descartando ningún interés fiscal en tal elección.—Efe

Tenis

## Chris Evert ganó a Navratilova en un partido de exhibición

Inglewood (California, EE. UU).— Chris Evert se impuso a Martina Navratilova por 7-6 (8-6) y 7-5 en partido de tenis de exhibición disputado en el Forum de Inglewood, sede habitual del equipo de baloncesto Los Angeles Lakers.

El partido se jugó sobre una superficie lenta que benefició el juego de Evert, más centrada que Navratilova, quien se quejó después de problemas de des-

lumbramiento por los focos. Por otra parte, la pareja formada por las estadounidenses Zina Garrison y Katrina Adams se han proclamado campeonas del mundo de dobles de tenis al vencer a la puertorriqueña Gaby Fernández y la estadounidense Robin White, en la final de este torneo, celebrada en Tokio, por 7-5 y 7-5. En Bruselas, el francés Henri Leconte, se impuso en la final al suizo Jakob Hlasek por 7-6, 7-6 y 6-4.—Efe

## Mueren un jugador de balonmano y una entrenadora de baloncesto

José García Rodríguez, de 24 años, jugador del Ahizahil falleció el sábado por la noche en El Carpio (Córdoba), durante el partido que disputaba frente al Nerva, de la Liga de Primera División B. La muerte del jugador se produjo como consecuencia de una hemorragia cerebral, sobre la misma cancha, a 54 segundos de finalizar el encuentro. Ayer, Cristina Payo, de 20 años, también falleció, de un infarto, mientras dirigía un entrenamiento del equipo femenino de baloncesto del colegio de las Teresianas, de Tarragona.

José García, Tinín, estudiante de Medicina en Córdoba, ya se había sentido indispuerto durante toda la semana e incluso durante el viaje que realizó con el equipo desde Córdoba a El Carpio.

Tinín, que era hijo del que fue guardameta del Córdoba C.F. José Ramón García, cayó de repente al suelo, sin que mediara ningún encontronazo con otro jugador, y falleció en el acto.—Efe

Copa del Mundo de esquí

## Zurbriggen dominó el primer supergigante de la temporada

Schladming (Austria).— El suizo Pirmin Zurbriggen se adjudicó ayer la victoria en el supergigante de Schladming, en Austria, primera prueba puntuable para la Copa del Mundo de esquí alpino. Zurbriggen, triple vencedor de la Copa del Mundo en 1984, 1987 y 1988, realizó un tiempo de 1:31.65 y terminó por delante del francés Frank Piccard, campeón olímpico, con un crono de 1:31.77. El tercer puesto fue para el austriaco Leonhard Stock, mientras que el italiano Alberto Tomba quedó cuarto.

La clasificación general la encabeza Pirmin Zurbriggen, con 25 puntos, seguido de Frank Piccard, con 20, y Leonhard Stock, con 15.—Efe

## AUTO ESCUELA LA PISTA

RECIBIRÁS LA MÁS ESMERADA ENSEÑANZA Y ADEMÁS

### CONSIGUE MATRÍCULA GRATUITA

SEGOVIA **EL ESPINAR**  
Teléfono 42 73 14 **Teléfono 18 17 78**

## QUESERIAS ORDEÑO



SU QUESO PROPIO CON LECHE DE CALIDAD

Diseño, instalación y puesta en marcha de Queserías  
Clases prácticas de fabricación  
Equipos de Ordeño de calidad y buena asistencia técnica.

Ahora es el momento de aumentar sus beneficios

Consúltenos sin compromiso: VIAN  
Doctor Esquerdo, 168 - 28007 MADRID - Tel. (91) 551 22 00

81-87

BALONCESTO.—I División Femenina

## Jesuitinas Caja Segovia se impuso al Toledo 92 en la prórroga



La buena reacción de Jesuitinas en la segunda parte forzó la prórroga y en ella se impuso al equipo de Toledo.

Toledo.— TOLEDO-92, 81; JESUITINAS CAJA SEGOVIA, 87.  
TOLEDO-92: Hernández (4), Ares(20), Ferragut (8), Margarita Geuer (25), y Sánchez (8) —cinco inicial—; Calzada, Ana Alvaro (10), Cebrián (4) y Castrejana (2).

JESUITINAS: Cooke (44), Spaulding (15), Belén Serrano (18), Malú (8), y González —cinco inicial—; Goya Martín (2), María José y Casado.

ARBITROS: Requena y Sánchez, de Madrid y Guadalajara, respectivamente. Muy bien.

Partido claramente diferenciado en sus dos mitades y especialmente en la prórroga que fue necesaria para conocer el equipo ganador.

Los 10 primeros minutos del primer tiempo fueron un auténtico espectáculo del equipo Toledo-92, capturando rebotes tanto en defensa como en ataque y realizando unos contraataques

auténticamente sensacionales, logrando en los minutos iniciales adelantarse de 10 y 12 puntos en el marcador sin ningún tipo de problemas. Con la fluidez en juego estático se conformaba lo que podía ser una victoria apabullante del Toledo-92, pero esto era únicamente un espejismo, llegando al final de los primeros 20 minutos con tan sólo 10 puntos de diferencia en el marcador (44-34).

El segundo periodo fue de claro dominio del equipo visitante, controlando el balón en el juego estático y buscando la canasta fácil para ir acortando ventajas en el marcador. Si a esto unimos la perfección de los contraataques de la jugadora norteamericana Cooke, que logró 44 puntos, dice muy claramente qué equipo dominaba estratégicamente. Cuando tan sólo habían transcurrido 6 minutos de juego del segundo periodo el marcador señalaba un 55-52 que obligó a

pedir tiempo muerto al entrenador del Toledo-92, ayer dirigido el equipo por Manolo Coloma, mientras que el titular, Chema Buceta, permanecía de espectador en el banquillo sin intervenir en la dirección del partido.

Se iban sucediendo las canastas de uno y otro equipo manteniéndose esos dos puntos de diferencia a medida que transcurrían

### CLASIFICACION

	J.	G.	P.	F.	C.	P.
TENERIFE .....	9	8	1	728	578	17
Caixa Tarragona .....	9	8	1	768	625	17
Tintoretto .....	9	7	2	762	633	16
Inlusa .....	8	7	1	659	537	15
Natural Cusi .....	8	6	2	649	570	14
Kerrygold .....	9	5	4	702	618	14
Caixa Valencia .....	9	4	5	710	685	13
B. Zaragoza .....	9	3	6	700	735	12
Donostia .....	9	3	6	741	797	12
Valvi .....	9	3	6	580	643	12
Caja Segovia .....	9	3	6	670	758	12
Manresa .....	9	2	7	649	773	11
Toledo 92 .....	6	4	2	455	406	10
Canoe .....	7	3	4	508	509	10
El Almendro .....	8	2	6	645	704	10
Navarra .....	9	0	9	539	894	9

los minutos. Una pequeña reacción del equipo Toledo-92, a falta de siete minutos y medio para la conclusión del partido, establecía en el marcador un 69-61. Reacción inmediata del equipo de las Jesuitinas para colocar el marcador a tan sólo cuarenta segundos para la conclusión del encuentro en un 77-75, logrando la canasta del empate con que finalizó el tiempo reglamentado.

La prórroga fue una auténtica exhibición de la jugadora Cooke, que logró desnivelar la balanza en acciones individuales que dieron el triunfo a su equipo. Un triunfo logrado con tesón en defensa y serenidad en ataque en los momentos decisivos.

Destacaron por el Toledo-92 Blanca Ares y especialmente Margarita Geuer; por el Jesuitinas Cooke, Teresa Spaulding y Belén Serrano, acertada en momentos decisivos.—Mencheta (Foto: Antonio)

### Ayer dimitió el entrenador de Estudiantes

Madrid.— Paco Garrido, entrenador hasta ayer del equipo de baloncesto Estudiantes Bosc, manifestó que había presentado su dimisión porque en su opinión «es el mejor revulsivo que ahora necesita el equipo». Garrido señaló que tras su marcha el conjunto estudiantil todavía puede superar el bache en el que se encuentra y subir a las primeras posiciones, «porque los jugadores tienen ilusión y ganas de mejorar. Es sólo un problema de confianza», dijo.

El técnico ha permanecido en el Estudiantes durante dieciocho años.—Efe

### AJEDREZ

### Miguel Angel Castillo venció en el «Gómez de Caso» por tercera vez



Ayer se jugó la final del torneo de ajedrez «GÓMEZ DE CASO» en el Casino de la Unión. La victoria, haciendo bueno el pronóstico, fue para MIGUEL ANGEL CASTILLO, que tras más de tres horas de partida venció a JOSE PABLO HERNANDEZ. El vencedor ha conseguido así su tercera victoria en este prestigioso torneo, del que daremos mayor información en los próximos días.

### Reacción española en la Olimpiada

Salónica.— Hubo una reacción de nuestro equipo masculino en la 28 Olimpiada de Ajedrez, al vencer a Albania por 3-1, en un disputado encuentro en el que se estuvo a punto de conseguir un resultado algo más amplio. Illescas venció en el primer tablero y también José Luis Fernández, en el tercero, finalizando en tablas las partidas de Rivas y Ochoa, que conducían las piezas negras en esta decimotercera y penúltima ronda del certamen.

Con su victoria por 3-1 ante Bulgaria, la selección soviética se ha situado con cuatro puntos de ventaja sobre sus inmediatos seguidores y con un medio punto en la jornada de clausura se habrá asegurado la victoria una vez más en esta prueba. Filipinas e Inglaterra empataron a dos, lo que permite a Inglaterra mantenerse en el segundo puesto.

En la competición femenina la lucha sigue al rojo vivo. La Unión Soviética y Hungría han llegado a la ronda final igualadas a 31 puntos y todo queda pendiente de las seis partidas que disputarán pasado mañana.

El equipo español tampoco tuvo mucha suerte en esta ronda y empató su encuentro contra la India. Perdió María Luisa Cuevas, empató Nieves García y ganó Teresa Canela. Lástima la derrota de Cuevas, que cometió un error decisivo en posición buena.

Por otro lado, la soviética Elena Ajmilovskaia y el entrenador norteamericano John Donaldson, ambos de 31 años, se casaron en secreto y huyeron el sábado hacia Estados Unidos, cuatro días antes de lo planeado, por temor a que el KGB estuviera sobre su pista, según se pudo saber en fuentes próximas a las delegaciones de la URSS y EE.UU. en la Olimpiada de ajedrez, informa «El País».



# EUROMEDICAL

## esta niña adelgazó 15 kilos

(en 7 semanas)

Porque nuestra terapia es infalible

BAJO CONTROL MEDICO

Vd. también puede adelgazar en nuestro centro, sin esfuerzo, sin hambre, sin sauna, sin pastillas, sin masajes, sin efectos secundarios, a personas de cualquier edad, sexo, o condición física.

RESERVE HORA SIN COMPROMISO PARA UNA CONSULTA GRATUITA AL TELEFONO 434856



EUROMEDICAL CENTRO DE BELLEZA Y ADELGAZAMIENTO

SEGOVIA: FERNANDEZ LADREDA, 10 2.º B. Telf. 434856.

LA CORUÑA: SAN ANDRES, 139, 4.º Izq. Telf. 220894.

SANTIAGO: MONTERO RIOS, 31, 5.º C. Telf. 562297.

FERROL: REAL, 107, 4.º A. Telf. 358176.

# RESULTADOS

## PRIMERA DIVISION

Elche, 0; Oviedo, 1  
Valencia, 1; Español, 1  
Osasuna, 1; Málaga, 0  
Sporting, 1; Cádiz, 0  
Real Sociedad, 1; At. Madrid, 2  
Betis, 1; Sevilla, 3  
Real Madrid, 3; Atlético, 3  
Zaragoza, 1; Logroñés, 1  
Valladolid, 0; Celta, 1  
Barcelona, 3; Murcia, 1.

## SEGUNDA DIVISION A

Las Palmas, 1; Lleida, 0  
Deportivo, 2; Sabadell, 0  
Huelva, 3; Salamanca, 1  
Mollerusa, 0; Figueres, 1  
Sestao, 2; Castilla, 1  
Eibar, 0; Burgos, 0  
Rayo Vallecano, 1; Mallorca, 1  
Jerez, 3; Alcira, 0  
Racing, 4; Castellón, 0  
Barcelona At., 0; Tenerife, 3

## SEGUNDA DIVISION B

Ponferradina, 2; Langreo, 0  
Pontevedra, 1; Baracaldo, 1  
Santofña, 2; Oviedo Afic., 1  
Endesa, 1; Bilbao Ath., 3  
Lalín, 1; Durango, 0  
Arenteiro, 1; Basconia, 0  
Lemona, 0; Avilés, 0  
Lugo, 1; Ferrol, 0  
Bergantiños, 2; Arosa, 0  
Ornese, 2; Leonesa, 0

## Grupo II

Gico. Tarragona, 0; Binéfar, 0  
Barcelona, 0; Hospitalet, 2  
Arnedo, 2; Poblense, 0  
Aragón, 0; At. Baleares, 1  
Fraga, 5; Santa Ponsa, 0  
Endesa, 1; Badiá, 0  
San Sebastián, 0; Palamós, 2  
Osasuna Prom., 0; Calahorra, 0  
Teruel, 5; Tarrasa, 0  
Andorra, 0; Mahonés, 0

## Grupo III

Telde, 1; Linares, 3  
Plasencia, 0; Leganés, 0  
Medinense, 2; Marino, 1  
Don Benito, 1; Pegaso, 1  
Córdoba, 1; Sevilla, 2  
Betis, 2; At. Madrileño, 1  
Alcalá, 1; Badajoz, 2  
Getafe, 1; Avila, 0  
Jaén, 1; Tomelloso, 1  
S. Sebastián, 1; Maspalomas, 0

## Grupo IV

Granada, 2; Almería, 0  
Albacete, 1; Villarreal, 2  
Ceuta, 2; Olímpic, 0  
Sanluqueño, 4; Linense, 2  
Lorca, 1; Melilla, 0  
Alcoyano, 1; Cartagena, 0  
Algeciras, 1; Marbella, 1  
Nules, 1; Eldense, 0  
Levante, 1; Torre Vieja, 0  
Gandia, 1; Hércules, 3.

## TERCERA DIVISION

### Grupo VIII

Cultural León, 0; Ejido, 0  
Cristo Olímpico, 7; Hullera, 1  
Valladolid Prom., 1; At. Astor-  
ga, 1.

Zamora, 1; R. Lerneño, 1  
Numancia, 5; Arandina, 0  
Gim. Segoviana, 1; Almazán, 1  
B.º San José, 4; Benavente, 2  
Toreno, 2; Salmantino, 2  
Cacabelense, 1; Bembibre, 1  
Herrera, 4; Endesa, 0

## I REGIONAL PREFERENTE

### Grupo C

Laguna, 0; R. Monterrey, 0  
Avila Prom., 6; Sp. Garrido, 2  
Diamante, 1; Béjar Industrial, 1  
Iscar Industrial, 1; At. Peñafiel,  
1  
Ciudad Rodrigo, 3; W. Dyc, 0  
Las Navas, 4; Pedrajas, 1  
El Tiemblo, 1; J. Castilla, 0  
Guijuelo, 3; U. Valladolid, 1

## I REGIONAL ORDINARIA

Valseca, 0; Coca, 1  
Bernúy, 1; Cantimpalos, 3  
Turégano, 0; La Granja, 2  
Cantalejo, 3; Acueducto, 0  
Gim. Ayllonesa; Veganzones  
(s.r.)  
Valsain, 3; Sp. Riazano, 1  
Sepúlveda, 5; El Espinar, 7  
Bernardos; Mozoncillo, (s.r.)  
Descansa: el Carbonero.

## FUTBOL JUVENIL

G. Segoviana, 2; Quintanar, 3

## FUTBOL SALA

### División de Honor

Cuéllar Tableros Cega, 1; Caja  
Segovia, 3

### 1.ª División

Viajes Halcón, 2; Molduras  
Samboal, 4  
Alvarez Millán, 3; Hermanos  
Blanco, 4

## BALONCESTO

### Primera femenina

Donosti, 88; Zaragoza, 94  
Toledo 92, 81; Jesuitinas Caja  
Segovia, 87  
Cepsa T., 76; Inlusa, 72  
El Almendro - Fruco Canoe, (se  
juega hoy)  
Tintoretto, 82; Manresa, 63  
Navarra, 66; Caixa Tarragona,  
109  
Natural Cusí, 61; Valvi, 59  
Caixa Valenciana, 69; Kerry-  
gold, 65

### 3.ª División

Maristas Palencia, 102; Caja Se-  
govia, 73

## BALONMANO

### 2.ª División

Soria Natural, 22; C.P. Nava, 21  
La Tercia, 27; Caja Segovia, 17

## VOLEIBOL

### 2.ª División

Universidad Valladolid, 2; Alcá-  
zar Caja Segovia, 3

# CLASIFICACIONES

## PRIMERA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Real Madrid	12	8	4	0	30	13	20 + 8
Barcelona	12	8	3	1	23	7	19 + 7
Sevilla	12	6	4	2	18	10	16 + 4
Atlético de Madrid	12	6	2	4	21	14	14 + 2
Sporting de Gijón	12	5	4	3	15	12	14 + 2
Valencia	12	5	4	3	11	9	14 + 2
Celta	11	5	4	2	13	11	14 + 2
Osasuna	12	5	4	3	14	13	14 + 2
Logroñés	12	4	5	3	8	10	13 + 1
Valladolid	12	5	1	6	10	9	11 - 1
Athletic de Bilbao	12	4	3	5	13	15	11 - 1
Zaragoza	12	3	5	4	11	16	11 - 1
Málaga	12	3	4	5	10	11	10 - 2
Real Sociedad	11	4	2	5	10	13	10
Oviedo	12	3	4	5	12	17	10 - 2
Cádiz	12	3	3	6	10	14	9 - 3
Español	12	2	4	6	10	17	8 - 4
Murcia	12	4	0	8	12	21	8 - 4
Betis	12	2	3	7	10	15	7 - 5
Elche	12	2	1	9	8	22	5 - 7

## SEGUNDA DIVISION

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	Ptos.
Mallorca	12	6	5	1	16	7	17 + 5
Huelva	12	6	5	1	22	15	17 + 5
Eibar	12	5	6	1	17	10	16 + 4
Figueras	12	5	4	3	11	7	14 + 2
Racing Santander	12	5	4	3	24	16	14 + 2
Tenerife	12	5	4	3	17	13	14 + 2
Rayo Vallecano	12	4	6	2	19	16	14 + 2
Salamanca	12	5	4	3	13	11	14 + 2
Sestao	12	4	4	4	15	12	12
Jerez	12	4	4	4	19	16	12
Deportivo Coruña	12	5	2	5	13	11	12
Las Palmas	12	4	4	4	16	17	12
Castellón	12	4	4	4	12	14	12
Castilla	12	4	3	5	16	16	11 - 1
Sabadell	12	3	4	5	14	17	10 - 2
Lérida	12	4	2	6	11	16	10 - 2
Alcira	12	3	4	5	8	15	10 - 2
Barcelona Atlético	12	2	5	5	10	23	9 - 3
Burgos	12	2	4	6	7	13	8 - 4
Mollerusa	12	0	2	10	5	20	2 - 10

## TERCERA DIVISION Grupo 8.º

## La quiniela ganadora

1. Elche-Oviedo	2
2. Valencia-Español	X
3. Osasuna-Málaga	1
4. Sporting-Cádiz	1
5. R. Sociedad-At. Madrid	2
6. Betis-Sevilla	2
7. R. Madrid-Athletic	X
8. Zaragoza-Logroñés	X
9. Valladolid-Celta	2
10. Barcelona-Murcia	1
11. Coruña-Sabadell	1
12. Huelva-Salamanca	1
13. Sestao-Castilla	1
14. Jerez-Alcira	1

Pleno al 15:  
Mollerusa-Figueras ..... 2

Al término del escrutinio han aparecido seis acertantes de quince, que cobrarán 48 millones de pesetas. Los ocho de catorce percibirán 10 millones de pesetas. Los de trece, unas 250.000 pesetas. Y los de doce, alrededor de las 16.000 pesetas. La recaudación de esta semana ha sido de 673.022.860 pesetas.

	J.	G.	E.	P.	F.	C.	P.
Numancia	13	7	5	1	33	8	19
Valladolid P.	13	7	5	1	31	16	19
Cristo Olímp.	13	8	3	2	25	9	19
Lerneño	13	8	3	2	21	9	19
Salmantino	13	5	8	0	12	5	18
Bembibre	13	5	6	2	19	11	16
G. Segoviana	13	6	3	4	25	19	15
At. Astorga	13	5	5	3	13	12	15
Almazán	13	5	2	6	22	19	12
Endesa	13	3	6	4	14	18	12
Ejido	13	3	6	4	15	18	12
Benavente	13	4	3	6	14	19	11
Zamora	13	4	3	6	17	24	11
Cultural León	13	2	6	5	12	18	10
Arandina	13	3	4	6	12	24	10
B. S. José	13	3	3	7	16	19	9
Toreno	13	1	7	5	11	17	9
Hullera	13	3	3	7	14	26	9
Herrera	13	2	5	6	15	27	9
Cacabelense	13	1	4	8	7	24	6

# CARRERAS DE CABALLOS

Siguen estando presentes las sorpresas (inesperados triunfos en nuestras carreras de caballos, y así, para confirmarlo, ahí quedan las victorias, en la mañana de ayer domingo, de ASTUR MINSTRELL en el Premio Pharly (tercera prueba del programa, y de SOCRAM en la carrera más importante de la Jornada, Premio Antonio Blasco, ganando las respectivas bazas a los grandes favoritos —para la cátedra e informadores de prensa y radio— Ilios e Isabena. Pero no fueron sólo estas victorias las que tendrían que sorprendernos, pues tampoco ESTEPARIO merecía la confianza de los apostantes.

De acuerdo en que Astur Minstrel, por los antecedentes de tres triunfos en este mismo hipódromo de La Zarzuela (2.000 metros, con M. Hernández; 2.200 con J.L. Martínez; 2.300 con Medina y distancia a que se corría la prueba, podría contar en los últimos metros, pero ni Socram, ni Esteparío, ofrecían una labor positiva para ser seleccionados en los pronós-

ticos.

Pero a pesar de estas observaciones, ahí están los dos aficionados que no dudaron en la elección y los anotaron como ganadores en sus quinielas, una QH que aproximadamente podrá proporcionarles un premio cercano al MILLON SEISCIENTAS MIL pesetas. En el resto de las pruebas, triunfos esperados de RIZZINO, en la primera; de MALENA en el TAKALA, y de AQUARIA en la quinta... Y con estos resultados, así quedó la

combinación ganadora para la QH: 4-5-8-14-17-5. Y en premios, el ya anotado para los dos máximos acertantes del pleno, pasando de las 100.000 pesetas, los de cinco resultados; y algo más de 18.000 para los apostantes que lograron dar con los ganadores de las cuatro primeras carreras, ese primer grupo que cierra ilusiones y que más pronto de lo deseado puede hacer romper muchas quinielas.

ENRIQUE GARLA

## BECAS PARA JORNADAS sobre GESTION DEL MEDIO AMBIENTE

que se realizarán el  
próximo día 30 de noviembre y 1 y 2  
de diciembre en el Colegio Universitario  
Domingo de Soto

Especialmente dirigidas  
a técnicos municipales, secretarios  
de Ayuntamientos, etc.

Para mayor información llamar  
teléfono 43 12 68. ECOPLAN

DONAR SANGRE ES SIGNO DE PROGRESO Y CULTURA

## HAZTE DONANTE DE SANGRE

Es un mensaje de la

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE  
DE SEGOVIA



# ANUNCIOS POR PALABRAS

## ALQUILERES

ALQUILO aulas por horas, días o meses. Teléfono 420035.

ALQUILO garaje, zona Plaza Mayor. Teléfono 422615.

ALQUILO locales comerciales (65 y 200 m<sup>2</sup>), zona Plaza Mayor. Teléfono 422615.

CASITA unifamiliar en Terminillo. Teléfono 427902.

## ENSEÑANZA

CLASES particulares EGB (todas las asignaturas), FP (primer grado). Muy baratas. Teléfono 426778.

## GANADOS

VENDO 150 ovejas pariendo y 55 borregos. Teléfono 91/8592994.

CERDOS ibéricos, cruzados o 100% puros. 300 madres, machos reproductores y 1.500 lechones (diferentes pesos hasta 80 Kgs.), zona no atacada nunca de P. P. A., perteneciente A.D.S. y animales sangrados periódicamente. Dirigirse a Antonio Alfonso, c/ Villalpando, 12 - 1.º B, Zamora. Teléfono 988/526384.

VENDO terneros charolés y pardos a escoger en cantidad. 983/298171.

## AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



LANCASA, pisos, locales, solares. Facilidades hasta 20 años. Ladrada, 25, 1.º A. Teléfonos: 436388 - 436962.

## MIGUEL TOVAR

AGENCIA INMOBILIARIA CON NOMBRE PROPIO  
PRESTIGIO, EFICACIA VISITENOS  
EZEQUIEL GONZALEZ, 6  
TELEFONO 43 54 61

TOVAR: Local alquiler, acondicionados oficinas, 175 m<sup>2</sup>. Gobernador Fernández Jiménez.

TOVAR: Local venta, Clavel, 107 m<sup>2</sup>, posibilidades doble altura, esquina.

TOVAR: Local alquiler José Zorrilla, esquina, 200 m<sup>2</sup>, excelente posición.

TOVAR: Oficina 40 m<sup>2</sup>, Muerte y Vida, exterior, muy luminosa.

TOVAR: Oficinas distintas superficies en Fernández Ladrada, rentas asequibles, comprébelo.

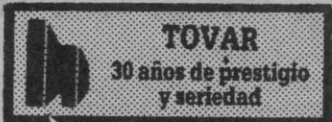
TOVAR: Prestigio, calidad, distinción para su oficina. Edificio San Roque. Información.

TOVAR: Local Albuera, traspaso negocio de alimentación, frutería y congelados.

TOVAR: Local calle Los Coches, completamente acondicionado. Venta doble altura.

TOVAR: Locales La Albuera, distintas superficies en venta, alquiler, traspaso.

TOVAR: Local venta o traspaso, 325 m<sup>2</sup>, junto Regimiento, amplio aparcamiento.



HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.



HABITAT. Calle Clavel. 100 m<sup>2</sup>. Totalmente exterior. Excelentes mejoras. Buen precio.

HABITAT. Infanta Isabel. 100 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios. A estrenar.

HABITAT. Travesía Escuderos. 115 m<sup>2</sup>. Tres dormitorios. Seminuevo. Exterior.

HABITAT. «Urbanización Mefair». 160 m<sup>2</sup>. 3 dormitorios 2 baños. Armarios empotrados. Garaje.

HABITAT. Calle Independencia. 80 m<sup>2</sup>. Tres viviendas para rehabilitar. Calefacción. Exterior.

HABITAT. Carretera de Villacastín. 145 m<sup>2</sup>. 4 dormitorios. Terrazas. Cocina amueblada. Mejoras.

HABITAT. Teófilo Ayuso (junto Ezequiel González). Cuatro dormitorios. Muy buen estado. Garaje.



## VENDE PISO CALLE SANTO TOMAS

- 178 metros. DUPLEX
  - 5 dormitorios, salón, 3 baños. Plaza de garaje
  - Todo exterior
- OPORTUNIDAD**



## HABITAT

### Calle Sepúlveda y Coca (junto Vía Roma)

- Apresúrese a realizar su reserva
  - 8 últimas viviendas 2, 3 y 4 dormitorios
  - Excelentes dúplex. Buen precio
- FACILIDADES**

HABITAT. Enrique IV. 136 m<sup>2</sup>. Seminuevo. 4 dormitorios. Garaje y trastero.

HABITAT. Calle Vargas. Magnífico dúplex de 149 m<sup>2</sup>. Planta tercera y aprovechamiento. En construcción. Facilidades.

HABITAT. Calle Rancho. Magníficas viviendas de 148 y 142 m<sup>2</sup>. Garaje. En construcción. Entrega en 6 meses. Aún puede elegir.



HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlosado catedral). Teléfono 433010.

## INMOBITEC

Técnicos Inmobiliarios a su servicio

PISOS, locales, traspasos, fincas, alquileres. Fdez. Ladrada, 25, 2.º D. Telf.: 430661

## TRABAJO

NECESITO empleada de hogar, interna. Teléfono 433756.

SE NECESITA empleada de hogar. Llamar teléfono 422808.

SE NECESITA empleada de hogar fija; día y medio libre a la semana; sabiendo cocina; hay niños. Teléfonos 470014 y 471526.

SE NECESITA empleada de hogar. Teléfono 426502.

SE NECESITA chica para cuidar niño. Teléfono 433651.

NECESITO dependiente. Bar San Remo.

EMPRESA de distribución necesita mozo de almacén, preferentemente con carnet de 1.º Interesados llamar teléfonos 490011 -490012, o escribir al Apartado de Correos n.º 78 de Segovia.

NECESITO mozo para matadero. Benito Arribas. Teléfono 550012. Riaza.

APRENDIZ de camarero de 16 ó 17 años. Bar Sombria.

REPRESENTANTE. Industria dedicada a la comercialización en abrasivos y diamantes industriales. Cartera de clientes. Fijo más comisión y gastos. Llamar al teléfono 983/276062.

SE NECESITA asistenta de 3,30 a 5,30. Teléfono 437945.

SE NECESITA empleada de hogar de 8,30 a 5,30. Teléfono 428488.

NECESITO chica interna. Teléfono 430330.

SE NECESITA empleada de hogar de 9 a 3. Teléfono 430819 (llamar desde 3 tarde).

NECESITO empleada de hogar interna, matrimonio 3 hijos edad escolar. Navas de Riofrío. 480304.

## VARIOS

NOVIOS, su viaje a Mallorca, Canarias, Sierramar. Patiño. Ladrada, 11. 430511 (seis líneas).

AZOR, detectives privados. Investigaciones, informes, búsquedas, divorcios, prelaborales. Licencia nacional 225. Teléfono 172202.

RELAX, señoritas de compañía. Hotel, domicilio, pases de lencería, vídeo, privado. Villalba. Teléfono 8508543.

HIPOTECAS instantáneas. Cualquier cantidad. Hasta 20 años. Cancelamos embargos. 91/4311370-4311319.

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

## VEHICULOS

AUTOHOF, S. A. Automóviles de importación. Teléfs. 437813-425162.

VEHICULOS importación. Motor Castilla - Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

SEAT 131 Diesel, con aire acondicionado. Ford Escort RS Turbo. Teléfonos 437813 y 425162.

FURGONETAS isotermos y otras, camiones varios, tractoras procedentes cambio por IVECO. Carretera San Rafael, Km. 92.

## VENTAS

SE VENDE solar en Cabezuela. Teléfono 436570.

DETECTORES metales nuevos y usados. Para «hobby» industria, seguridad. Total garantía eurodetección. Teléfonos 91/2006799, 2007114. Necesitamos representantes.

TRIDISCO «Cima», peladora trisurco remolacha. J. F. de forrajes con equipo maíz, abonadora «Vicon» y otros aperos disponibles. Cese negocio. Seriedad. Llamar noche teléfono (918) 323008.

SE VENDE o alquila piso en José Zorrilla. 4 dormitorios, calefacción individual. 1.000 pesetas de comunidad. Telf. 433001.

SE VENDE piso en C/La Huerta. 3 dormitorios. Garaje. Sólo 6.000.000 ptas. Telf. 433001.

0		1		2		3		4		5		6		7		8		9	
Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas	Números	Pesetas
57500	50.000	57501	50.000	57502	50.000	57503	50.000	57504	55.000	57505	55.000	57506	50.000	57507	50.000	57508	50.000	57509	55.000
57510	50.000	57511	50.000	57512	50.000	57513	50.000	57514	55.000	57515	55.000	57516	50.000	57517	50.000	57518	50.000	57519	55.000
57520	50.000	57521	50.000	57522	50.000	57523	50.000	57524	55.000	57525	55.000	57526	50.000	57527	50.000	57528	50.000	57529	55.000
57530	50.000	57531	50.000	57532	50.000	57533	50.000	57534	55.000	57535	55.000	57536	50.000	57537	50.000	57538	50.000	57539	55.000
57540	50.000	57541	50.000	57542	100.000	57543	50.000	57544	55.000	57545	55.000	57546	50.000	57547	50.000	57548	50.000	57549	55.000
57550	50.000	57551	50.000	57552	50.000	57553	50.000	57554	55.000	57555	55.000	57556	50.000	57557	100.000	57558	50.000	57559	55.000
57560	50.000	57561	50.000	57562	50.000	57563	50.000	57564	55.000	57565	55.000	57566	50.000	57567	50.000	57568	50.000	57569	55.000
57570	50.000	57571	50.000	57572	50.000	57573	50.000	57574	55.000	57575	55.000	57576	890.000	57577	20.000.000	57578	890.000	57579	80.000
57580	50.000	57581	50.000	57582	50.000	57583	50.000	57584	55.000	57585	55.000	57586	50.000	57587	50.000	57588	50.000	57589	55.000
57590	50.000	57591	50.000	57592	50.000	57593	50.000	57594	55.000	57595	55.000	57596	50.000	57597	50.000	57598	50.000	57599	105.000
82700	50.000	82701	50.000	82702	50.000	82703	50.000	82704	55.000	82705	55.000	82706	50.000	82707	50.000	82708	50.000	82709	55.000
82710	50.000	82711	50.000	82712	50.000	82713	50.000	82714	55.000	82715	55.000	82716	50.000	82717	50.000	82718	50.000	82719	55.000
82720	50.000	82721	50.000	82722	50.000	82723	50.000	82724	55.000	82725	55.000	82726	50.000	82727	50.000	82728	50.000	82729	55.000
82730	50.000	82731	50.000	82732	50.000	82733	50.000	82734	55.000	82735	55.000	82736	50.000	82737	50.000	82738	50.000	82739	55.000
82740	50.000	82741	50.000	82742	50.000	82743	50.000	82744	55.000	82745	55.000	82746	50.000	82747	50.000	82748	50.000	82749	55.000
82750	50.000	82751	50.000	82752	50.000	82753	50.000	82754	55.000	82755	55.000	82756	50.000	82757	50.000	82758	50.000	82759	55.000
82760	50.000	82761	50.000	82762	50.000	82763	50.000	82764	55.000	82765	55.000	82766	50.000	82767	50.000	82768	50.000	82769	55.000
82770	50.000	82771	50.000	82772	50.000	82773	50.000	82774	55.000	82775	55.000	82776	50.000	82777	50.000	82778	1.550.000	82779	40.000.000
82780	1.550.000	82781	50.000	82782	50.000	82783	50.000	82784	55.000	82785	55.000	82786	50.000	82787	50.000	82788	50.000	82789	55.000
82790	50.000	82791	50.000	82792	50.000	82793	50.000	82794	55.000	82795	55.000	82796	50.000	82797	50.000	82798	50.000	82799	55.000
Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones		Terminaciones	
470	50.000	091	50.000	032	50.000			054	55.000	335	55.000			557	50.000	378	50.000	599	55.000
900	50.000	891	50.000	162	50.000			4	5.000	5	5.000							629	55.000
				432	50.000													639	55.000
				542	50.000													779	80.000
																		79	30.000
																		9	5.000

ESTE SORTEO ADJUDICA 3.936.120 DECIMOS PREMIADOS POR UN IMPORTE DE 4.200.000.000 DE PESETAS

PREMIO ESPECIAL	FRACCION	SERIE	PREMIO ACUMULADO	POBLACION
246.000.000 Ptas. Núm. 82779 PRIMER PREMIO	4	1	250.000.000	CORDOBA

# EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Pugna por el liderazgo del Senado estadounidense

## Tres senadores demócratas competirán mañana, a raíz de la renuncia de Robert Byrd

Washington.— Tres senadores demócratas estadounidenses competirán mañana, en unas elecciones internas que revisten gran importancia para su partido, para lograr el cargo de líder de la mayoría de la Cámara Alta del Congreso, a raíz de la renuncia de Robert Byrd.

Daniel Inouye, de Hawai, Bennett Johnston, de Louisiana, y George Mitchell, de Maine, son los candidatos para el cargo de mayor relieve del partido demócrata que, pese a retener

la mayoría en ambas cámaras del Congreso, fue derrotado nuevamente por los republicanos en las elecciones presidenciales.

El senador Byrd, de 71 años de edad, abandonará el cargo, que ha desempeñado los últimos 12 años, para pasar a la presidencia del influyente Comité de Asignaciones del Senado.

Los 55 senadores demócratas (uno más que antes de las elecciones del 8 de noviembre) se reunirán el martes para votar en

secreto por su futuro líder, que oficialmente estrenará su puesto el próximo 3 de enero, cuando comience la sesión 101 del Congreso.

Inouye, de 64 años, veterano de guerra, es el de más edad de los candidatos, con una experiencia en el Congreso que data de 1962. Ha sido presidente del Comité de Inteligencia, el año pasado encabezó el comité que investigó el escándalo «Irán-Contras» y en 1974 fue miembro de la que investigó el escándalo «Watergate».

George Mitchell, ex-jefe federal de 55 años, encabeza el subcomité del Entorno, Obras Públicas y de Protección del Medio Ambiente y es miembro del Comité de Finanzas.

Ayer en Barcelona

## Falleció la actriz Carmen Carbonell

Barcelona.— Carmen Carbonell, una de las más famosas actrices españolas en los años cuarenta y cincuenta, murió ayer en Barcelona a la edad de ochenta y ocho años.

Carmen Carbonell recibió durante su carrera artística dos veces el Premio Nacional de Teatro, en 1950 y en 1980, este último año por el conjunto de su obra; el premio María Guerrero de la Villa de Madrid, la medalla del Círculo de Bellas Artes y tres medallas de oro de Valladolid.

La actriz nació en 1900 en Barcelona y estaba casada con el actor Antonio Vico, en cuya compañía de teatro, Los Cuatro Ases, realizó varias temporadas en los principales teatros en el

Madrid de los años cuarenta y cincuenta, estrenando las obras más conocidas de la época.

## Gran Bretaña a favor de la visita de la Reina a Moscú

Londres.— Cuatro de cada cinco británicos están a favor de que la Reina Isabel II acepte una eventual invitación a visitar la Unión Soviética, a pesar de que la primera ministra, Margaret Thatcher, se opusiese a ello. Estos son al menos los resultados de un sondeo realizado por un periódico británico de tendencia ideológica cercana al Partido Laborista inglés.

Según una encuesta elaborada por el Centro de Investigaciones Harris y publicada ayer por el semanario londinense «The Observer», el 81 por 100 de los británicos son partidarios de una visita real a Moscú, frente a un 11 por ciento que se opone a ella.

La cuestión se suscitó cuando la semana pasada se informó de que Mijail Gorbachov tiene la intención de invitar a la Reina a viajar a Moscú cuando visite esta nación, del 12 al 14 de diciembre, y que la «dama de hierro» le iba a aconsejar que no aceptase.

## Publicado en Hungría el discurso secreto de Jrushchov

Budapest.— El «discurso secreto» con que en 1956 el entonces dirigente de la Unión Soviética Nikita Jrushchov inició la «desestabilización» ha sido publicado por primera vez en Hungría, informó hoy la agencia húngara MTI.

En dicho discurso, Jrushchov sometió a una severa crítica el culto a la personalidad de Stalin.

Polonia era el único país del bloque oriental donde había sido publicado este discurso, pronunciado el 25 de febrero de 1956, en una sesión a puerta cerrada, precediendo al XX Congreso del Partido Comunista.— Efe

## El Gobierno impide la manifestación de UGT y CC.OO.

### para el día 16 de diciembre

Madrid.— La delegada del Gobierno en Madrid, Ana Tutor, ha denegado el permiso solicitado por los sindicatos CC.OO. y UGT para celebrar, el próximo día 16 de diciembre, una manifestación en la capital de España, argumentando la conflictividad del recorrido previsto, es decir, desde la plaza de España a la madrileña Puerta del Sol.

En la respuesta ofrecida por la Delegación del Gobierno a los sindicatos se indica un recorrido alternativo cuyo centro se sitúa en la plaza de Castilla. Los representantes sindicales presentarán hoy un recurso ante la Audiencia Territorial de Madrid. En el supuesto de que la Audiencia retrase el fallo, CC.OO. y UGT convocarán a sus afiliados para desarrollar la protesta por las calles antes mencionadas.

Por otro lado, el secretario de organización del PSOE, José María Benegas, reiteró ayer en Zaragoza que la huelga general tiene un carácter político y que es mala para el país, para los trabajadores y para el conjunto de España. Según Benegas, si se produce un paro generalizado en España el día 14 de diciembre, las pérdidas económicas, según los cálculos del PSOE, se situarían en torno a los 400.000 millones de pesetas.

Asimismo José María Benegas puso de relieve que la huelga incide en el desprestigio de España fuera de nuestras fronteras en las vísperas en que España tiene que asumir la presidencia de la Comunidad Europea, «Y creemos —agregó— que de esta convocatoria no se va a beneficiar nadie». Benegas reiteró que el Gobierno está dispuesto a negociar con los sindicatos la política económica y social.

Por «Mujeres al borde de un ataque de nervios»

## Carmen Maura y Pedro Almodóvar, premios del Cine Europeo

En 1992 se entregarán en Madrid

Berlín.— Pedro Almodóvar y Carmen Maura acapararon ayer buena parte de la atención de los periodistas acreditados en Berlín Oeste para asistir a la entrega del Premio Europeo del Cine, galardón instituido dentro de las actividades del Año Europeo del Cine y la Televisión, que se falló el sábado por primera vez, y que en próximas ediciones se entregará en aquellas ciudades que ostenten la capitalidad cultural europea —Madrid, en 1992—, según dijeron los organizadores y confirmó el director general de Cinematografía, Fernando Méndez Leite, quien asistió a la entrega junto al ministro de Cultura, Jorge Semprún.

Almodóvar y Maura, que fueron galardonados como director de la mejor película joven y como mejor actriz, respectivamente, por «Mujeres al borde de un ataque de nervios», filme que se estrenará en febrero en la RFA, compartieron ayer la mesa, en conferencia de prensa, con el director polaco Krzysztof Kieslowski, que recibió el premio a la mejor película por «Krótki film o Zabijaniu»; con Isabelle Huppert, presidenta del jurado, que concedió los 10 premios oficiales, y con István Szabó, quien recordó la llamada a los cineastas europeos, hecha por diferentes directores, en la que invita a «preservar la cultura europea mediante la promoción de los verdaderos valores de su cinematografía».

Los otros premios importantes concedidos el sábado fueron para Wim Wenders, como mejor director, por «Cielo sobre Berlín», Louis Malle, por el guión en «Adiós muchachos», y Max von Sydow, como mejor actor. Posiblemente no se haya visto nunca un número tan espectacular de celebridades del cine eu-

ropeo como el que se reunió este fin de semana en Berlín. Las reinas del flash fueron Joan Collins, Nastassja Kinski y Or-

nella Muti, y los cineastas que hacían volverse a la gente fueron Ingmar Bergman y Bertolucci.



### EN TELEGRAMA

#### ESPAÑA

**EL GOBERNADOR DEL BANCO** de España, Mariano Rubio, inicia hoy la serie de comparecencias de altos cargos de la Administración y de otras instituciones en la Comisión de Presupuestos del Senado.

**EL REVERSO DEL CARNET** de los Funcionarios del Cuerpo Nacional de Policía se modificará, según una orden del Ministerio del Interior que publica hoy el Boletín Oficial del Estado.

#### EXTRANJERO

**EL PIONERO 6**, lanzado al espacio en 1965 por EE.UU. y actualmente el satélite artificial más antiguo del mundo, pasó en la madrugada del sábado a la más corta distancia de la Tierra en sus 23 años de órbita solar.

**MILLONES DE USUARIOS** de París y su región se ven afectados hoy por una huelga de los transportes públicos que afecta a los trenes de cercanías, metro y autobuses.

**UN CUARTO SINDICATO** independiente, el «Sindicato Democrático de Pedagogos», ha sido fundado en Budapest en un acto al que asistieron unos trescientos maestros, se supo hoy.